



ISOLINE

CONTE DES FÉES

en trois Actes et 10 Tableaux

Poème de

CATULLE MENDÈS

Musique de

ANDRÉ MESSAGER

P. Borie

Partition Piano et Chant, réduite par l'Auteur, Pr: net. 15 f

PARIS

ENOCH & C^{ie} Editeurs,

27, Boul^d des Italiens

LONDON

ENOCH & SONS

14 & 14^a Great Marlborough Street, W

Tous droits d'édition, d'exécution publique, de reproduction & d'arrangements réservés pour tous pays

et compris la Suède, la Norvège & le Danemark

Dépôtaires exclusifs pour l'Italie: CARISCH & JANICHEN Milan

THÉÂTRE DE LA RENAISSANCE

Direction de M^r VICTOR SILVESTRE

ISOLINE

CONTE DES FÉES

EN 3 ACTES ET 10 TABLEAUX

Poème de

CATULLE MENDÈS

Musique de

ANDRÉ MESSAGER

Représenté pour la première fois le 26 Décembre 1888

DISTRIBUTION DES RÔLES

ÉROS)	M ^r MORLET
OBÉRON)	
ISOLIN	M ^{mes} NIXAU	
ISOLINE	— AUSSOURD	
TITANIA	— BERTHE THIBAUT	
LA REINE AMALASONTHE	— FRANCE	
ROSELIO	— THEVEN	
LA BELLE FILLE)	— GALLOIS
VIOLANTE)	
LA PENSIONNAIRE)	— LAPIERRE
NICETTE)	
DAPHNIS	M ^r WOLFF	
CHLOË	M ^{mes} PRÉCOURT	
1 ^{re} DÉSOLÉE	— BURTY	
2 ^e DÉSOLÉE	— TIPHAINE	

DANSE RÉGLÉE par M^r GREDELUE

DÉCORS de MM. AMABLE et LEMEUNIER

COSTUMES dessinés par M^r LUCIEN MÉTIVET

Exécutés par LANDOLFF

Chef d'Orchestre: M^r GABRIEL-MARIE

TABLE DES MORCEAUX

	Page:
1^{er} Tableau	
(PROLOGUE)	
LE RÊVE D'ISOLINE	
SCÈNE I — INVITATION AU VOYAGE « <i>Allons, les jeunes gens heureux</i> »	1
SCÈNE II — SCÈNE DE DAPHNIS ET CHLOË « <i>Hier, sur mon chemin</i> »	14
SCÈNE III — SCÈNE DE LA BELLE FILLE « <i>Avez-vous de la place encore</i> »	16
SCÈNE IV — SCÈNE DE LA PENSIONNAIRE	20
SCÈNE V — SCÈNE D'ÉROS, D'ISOLIN ET D'ISOLINE « <i>Soudain, c'est un songe</i> »	26
2^e Tableau	
SUR LA TOUR	
N ^o 1. SCÈNE ET CHŒUR DES DUËGNES « <i>Il a menti le poème</i> » (ISOLINE, MOLANTE, NICETTE)	48
N ^o 2. QUATUOR « <i>Par ma royale javeline</i> » (OBÉRON, TITANIA, LA REINE, ROSELIO)	58
3^e Tableau	
LA VÉRITÉ SUR LE MARIAGE	
N ^o 1. ROMANCE « <i>Hélas! mon cœur sera, veuf de sa rêverie</i> » (ISOLINE)	70
N ^o 2. DUO « <i>Quand vous tournez vers moi les yeux</i> » (ISOLINE, ISOLIN)	76
4^e Tableau	
LA CHIMÈRE D'OR ET DE NEIGE	
SCÈNE ET FINAL « <i>Fuyons par la nuit claire et brune</i> »	86
5^e Tableau	
LE PAYS SANS MIROIRS	
N ^o 1. CHŒUR DES DÉSOŁÉES « <i>Nous sommes les malheureuses</i> »	105
N ^o 2. COUPLETS « <i>Parmi des blancheurs de neige</i> » (ISOLINE)	109
N ^o 3. DUO « <i>Au bruit de l'eau qui conte</i> » (ISOLINE, ISOLIN)	113
6^e Tableau	
LE JOYEUX PAYS	
ENSEMBLE FINAL « <i>Que de miroirs</i> »	129
7^e Tableau	
AU BORD DE L'ÉTANG	
ROMANCE ET DUO « <i>Charme, rêve, image</i> » (TITANIA, OBÉRON)	148
8^e Tableau	
LA FORÊT DE BROCELIANDE	
BALLET	169
9^e Tableau	
LE SOIR DES NOCES	
N ^o 1. CHŒUR NUPTIAL « <i>Ils sont unis les amoureux</i> »	202
N ^o 2. DUO « <i>Nous sommes seuls enfin</i> » (ISOLINE, ISOLIN)	208
10^e Tableau	
L'EMBARQUEMENT POUR CYTHÈRE	226

Propriété pour tous pays, tous droits d'audition, de représentation, d'arrangement et de traduction réservés. (Déposé selon les traités internationaux).

PROLOGUE.

LE RÊVE D'ISOLINE

Moderato.

PIANO.

LES 4 ÉROS.
(Soprani)

1^{re} 2^e 3^e 4^e

Al-lons! — Al-lons! — Al-lons! —

Allons! — Allons! —

pp

f

1^{re} 2^e 3^e 4^e à 2.

-lons! — Al-lons! — Al-lons! — Allons! —

Allons! — Allons! — Al-

cresc.

à 2. *ff*

Allons! — Al-lons! —

-lons! Allons! — Al-lons! —

ff

Uais.

dolce.

Al - lons! les jeunes gens heu - reux, Les

The first system of the musical score features a vocal line in a treble clef with a key signature of two flats and a 7/8 time signature. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The piano part begins with a series of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand. Dynamics include *p* (piano) and *sf* (sforzando).

bel - les et les a - mou - reux. Pour la Cy - thère

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features more complex chordal textures in the right hand and a steady bass line. Dynamics include *sf* and *p*.

aux bois ombreux, Em - barquez-vous sur la tri - rè - me.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part maintains its accompaniment style with chords and a bass line. Dynamics include *p*.

Dans le par - fum des lys é - clos

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The piano part features flowing arpeggiated figures in the right hand and a bass line. Dynamics include *p*.

Dans les harmonieux san - glots De la brise er -

-ran - te et des flots. C'est à Cy - thè -

- re que l'on ai - me!

Que fai-tes-vous dans les mai_sons — De vos ei_tés sans

The first system consists of a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a fermata on the first measure. The piano accompaniment features a flowing eighth-note melody in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. A dynamic marking of *p* is present in the piano part.

ho - ri-zons? Lais - sez les maussa_des pri - sous Pour l'air

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a fermata on the first measure. The piano accompaniment maintains its melodic and rhythmic patterns. A dynamic marking of *p* is present in the piano part.

li - bre des beaux ri - va - ges, Sous les grands myrthes

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a fermata on the first measure. The piano accompaniment features a more complex texture with arpeggiated figures in the right hand. A dynamic marking of *pp* is present in the piano part.

ma - ri - és A la branche en fleur des lau_riers. Là -

LES 4 ÉROS. à 2.

p Al.

The fourth system concludes the vocal and piano parts. The vocal line has a fermata on the first measure. The piano accompaniment features a more complex texture with arpeggiated figures in the right hand. A dynamic marking of *p* and the instruction *Al.* are present.

bas vous vous en dor - mi - riez

1^{re} 4^e É. - lous! Allons! Al - lous! Allons! Al -

cresc. *poco* *a poco*

Sur des lits de ro - ses san -

- lous! Allons! Al - lous! Allons! Al -

- va - ges. Unis. *pp*

cresc. *f* *ppp*

- lous! Allons! Al - lous! Allons! Dans le par - fum des (bouche fermée)

Sop. et Alt. *ppp* (bouche fermée)

Ténors. *ppp* (bouche fermée)

Basses. *ppp* (bouche fermée)

f *pp*

lys é clos, — Dans — les har-mo-ni — eux — san —

-glots De la brise er - ran - te et des flots. C'est à Gy -

crese.

ÉROS.

*espress.**p*

Là-bas, le souffle est
-thè - - - re que l'on ai - - - me!

f *p* *pp*

Ped.

nu - a - mant Qui ca - resse et qui sait comment On

lè - ve le voi - le char - mant Des - - - vier - ges en - co - re fa -

É. *p*
 - rou - ches; Là - bas, — de la plai - ne jusqu'aux Ci - mes les bai -

É. *p*
 - sers — mu - si - caux Meurent d'a - mour dans les é -
 LES 4 ÉROS. à 2.
p Al - lons! — *p* Allons! — Al - lons! — Allons! — Al -

É. *cresc.*
 - chos Et — tou - tes les fleurs sont des
 - lons! — Allons! — Al - lons! — Allons! — Al -

É. *cresc.*
 bon — ches.
 - lons! — Allons! — Al - lons! — Allons!

Unis.

pp

les
4 É.

Dans le par_fum des lys é - clos — Dans — les har_mo - ni -

(bouche fermée)

pp

(bouche fermée)

pp

(bouche fermée)

pp

CHOEUR.

pp

- eux — san - - glets De la brise er - ran - te et des

cresc.

f *sf* *p* *pp*

flots; C'est à Cy - thè - - - re que l'on ai - - -

f *f* *p* *pp*

f *f* *p* *pp*

f *f* *p* *pp*

f *f* *p* *pp*

Ped.

f

- me! On part! — venez! la cloche son - ne!

f

Ped.

ÉROS.

On lè - - - ve l'ancre d'or _____ et la

The first system of music consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a whole note rest, followed by a half note G, a quarter note F, and a quarter note E. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the bass and chords in the treble.

É. voi - - le fris - son - - ne. En - tre l'onde et le

The second system continues the vocal line with a half note G, a quarter note F, and a quarter note E. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with some dynamics markings like *f* and *p*.

É. ciel _____ par l'aube il - lu - mi - né! _____

The third system shows the vocal line with a half note G, a quarter note F, and a quarter note E. The piano accompaniment continues with similar rhythmic motifs.

LES 4 ÉROS.

On

The fourth system features a vocal line with a whole note rest, followed by a half note G, a quarter note F, and a quarter note E. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic pattern.

part! Ve - nez! - - - On part! _____

The fifth system shows the vocal line with a whole note rest, followed by a half note G, a quarter note F, and a quarter note E. The piano accompaniment includes a *cresc.* marking and ends with a final chord.

CHOEUR.

Ve - nez! —

Ah! Ah! —

Ah! Ah! —

Ah! Ah! —

Ped.

ÉROS (Parlé)

Attendez! Voici des amants encore.

Ce sont les rêveurs ingénus,

p *pp*

Les enfants de seize ans qui s'égarent pieds nus Parmi la rosée et l'aurore. Ils sont dans l'a-

sempre pp

-vril innocent Deux fleurs qui s'étonnent d'éclorer; Et leur cœur sent ce qu'il ignore.

SCÈNE DEUXIÈME

DAPHNIS, CHLOË.

Andantino.

DAPHNIS. *p* simplement.

Hier, sur mon che-min, Je vis un jas-min De nei-ge et de pâ-le

flam-me Il é-tait si pur Si blanc sous l'a-zur Que j'ai

CHLOË. *dolce.*
Hier, au bord des eaux,

dim.
eue cueillir votre à-me!

Pleuraient les ro-seaux Dans un rê-ve qui se pâ-me: Et je crus on-

C. *ir,* — Se plaindre et mou - rir, — En un doux sanglot, votre

D. *pp* Il é - tait si pur — Que j'ai — cru cueil - lir votre

dim.

C. *morendo.* à - - - - me!

D. *morendo.* à - - - - me!

EROS.

Les beaux en - fants! embar - quez -

morendo. *poco sf*

E. - vous Sur la nef qui glisse et qui vo - le.

SCÈNE TROISIÈME

LA BELLE FILLE.

Avez-vous de la place en _co_re Pour u_ne fol_le et pour des

Tempo di Minuetto.

(Elle entre vivement, suivie de Dams, de Clitandre, de Sylvandre et de Coelio)

fous?

Je ne suis pas fi - dè - le! C'est mon plai -

- sir De voler d'un dé - sir A l'au_tre d'un coup d'ai - le! Pour

B.
F.

amuser vos fièvres Sans lendemain J'ai le cœur sur la

B.
F.

main, Dans les yeux, sur les lèvres. Et vous pouvez l'y

B.
F.

prendre à tout moment, Dams, mon doux amant, Mon

B.
F.

doux amant Clitandre.

B.
F.

Co - li - o - pent Sil - fo - se, Chercher à voir Que j'ai mon corset noir Don -

p

B.
F.

- blé de sa - tin ro - se. Tu sais, toi, son é - mu - le, Qu'un pied me -

B.
F.

- nu, Comme un bengali nu A son nid dans ma mu -

f ad lib.

p *suivez.*

B.
F.

- le. Dans la jeun - ne fo - li - e De tant d'a - mours

p

B. F.
 J'éparpil - le mes jours Et ris d'être jo - li - e, Et je suis, ce-la

B. F. *cresc.*
 gè - ne Les gens mes - quins, Un col - lier de se -

B. F. *f*
 - quins Qui dans les fleurs s'é - grè - - ne!

EROS. (Parlé) La
ff

LA BELLE FILLE
 belle fille, embarquez - vous Mais c'est beaucoup d'amants! - Il ne sont pas jaloux!

SCÈNE QUATRIÈME

Allegretto.

LA PENSIONNAIRE. Pour cette île extraordinaire

p

Je voudrais bien par - tir aussi

Je suis une pensionnaire D'un

convent pas très loin d'ici

Malgré la cloture et

la grille Et le dortoir

hélas! si froid,

Je sais déjà, petite fille, Bien plus

de choses qu'on ne croit;

Car à travers les vitres closes,

J'ai vu frémir, couples unis, Des papillons parmi les roses,

Des mésanges aux bords des nids.. Puisque le désir m'en tourmente,

Seigneur Eros au front doré, Prenez-moi sur la nef char - mante, Et pour

prix, je vous donnerai Une dent de Sainte Syl - vère, Bonne relique

s'il en fut! A - fin de vous ai - der à faire; Seigneur Eros, votre sa -

EROS.

Int' Las! on ne peut pas partir seule! Choisis, parmi les rois et les bohémiens,

Piano accompaniment for EROS's first line of music, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a 3/4 time signature and consists of four measures of chords. The first measure is marked *pp* (pianissimo).

LA PENSIONNAIRE.

Il faut un amoureux... Je n'avais nuls moyens D'en trouver au couvent: la

Piano accompaniment for LA PENSIONNAIRE's first line of music, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a 3/4 time signature and consists of four measures of chords.

LA BELLE FILLE. *legg.*

LA BELLE FILLE.
règle est si bégueule! La pauvre enfant! prends l'un des miens! En tre

Piano accompaniment for LA BELLE FILLE's first line of music, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a 3/4 time signature and consists of four measures of chords.

B.
F.

Second line of music, featuring a vocal line (Soprano) and piano accompaniment. The vocal line is in a 3/4 time signature and consists of four measures. The piano accompaniment is in a 3/4 time signature and consists of four measures. The key signature is one sharp (F#).

nous je te conseil - le Cœ - li - o, Il a, quand son cœur s'é - veil - le,

B.
F.

Third line of music, featuring a vocal line (Soprano) and piano accompaniment. The vocal line is in a 3/4 time signature and consists of four measures. The piano accompaniment is in a 3/4 time signature and consists of four measures. The key signature is one sharp (F#).

Du bri - o; Et vien - ne l'heure cru - el - le Où les bonnets sont en -

B. F.

clins — A vo - ter pardessus l'ai - le Des mou - lins, Ja -

B. F.

— mais dans un vain dé - li - re Qu'on eraï - gnait, Il ne perd le temps à

B. F.

rall. a Tempo. Allegro. **EROS.**

di - re Un son - net. Em - bar - quez - vous! — la

a Tempo. Allegro.

rall. *p* *mf*

E.

mer, — au rhyth - me de — ses la - mes,

Ber - ce - ra vos é - pi - tha -

CHŒUR.

- la - mes .

Sop. *mf* *cresc.*

Ten. *mf* *cresc.*

Bassi. *mf* *cresc.*

Al - lons les jeu - nes gens heu - reux, Les bel - les

Al - lons les jeu - nes gens heu - reux, Les bel - les

Al - lons les jeu - nes gens heu - reux, Les bel - les

et les a - mou - reux Vers la Cy - thère aux bois ombreux, Embar - quez -

et les a - mou - reux Vers la Cy - thère aux bois ombreux, Embar - quez -

et les a - mou - reux Vers la Cy - thère aux bois ombreux, Embar - quez -

- vous sur la tri - rème Embar - quez - vous sur la tri -

- vous sur la tri - rème Embar - quez - vous sur la tri -

- vous sur la tri - rème Embar - quez - vous sur la tri -

Ped.

- rème Embar - quez - vous, embar - quez - vous!

- rème Embar - quez - vous, embar - quez - vous!

- rème Embar - quez - vous, embar - quez - vous!

ff

ff

ff

ff

EROS (*Parlé*) Et vous qui vous cachez dans la verte épaisseur
Des feuillages, comme un frère oiseau qui s'alarme,
Ne partirez-vous pas avec nous, jeune sœur?

p

pp

ISOLINE (*Parlé*) Oh! je me sens mourir de crainte et de douceur! Et tout ce que je vois

pp

mérouante et me charme! Très longtemps, la reine ma mère Me tint captive en une tour!
Seule, avec mes dames d'atour,
Que ma tristesse était amère!

p *pp*

Le double plus lent.

SCÈNE CINQUIÈME

ISOLINE.

Son_dain, c'est un son_ge sans dou_te. Tout s'est é_vanon_

p

f *dolce* *f* *p*

All^o molto.

1^{re}

mûrs. J'ai vu, — je vois en - co - re, De jeunes

f *sf* *dim*

1^{re}

hommes de vingt ans Que tout le printemps dé - co - re, Ser-

dolce. *p*

1^{re}

- rer en - tre leurs bras De jeu - nes fem - mes Qui sou -

1^{re}

- pi - rent tout bas, Les yeux pleins de mourantes flam - mes... Et mon

p

1: *cresc.*
 cœur en - ten - dit dans l'hy - men de leurs voix — Le divin

1: mot — A - mour pour la pre - miè - re

1: fois! — Le di - vin mot A - mour — pour la pre -

1: *p molto rall.* *Allegro.* *dolce.*
 - miè - re fois! C'est donc vrai que l'on

EROS.

1^{re} ai-me? Oui! la pi-tié des dieux le per-met aux hu-

ISOLINE.

E. - mains! Que l'on va dans les bois en se te-nant les

EROS.

1^{re} - mains? Et l'on en revient tard à l'heure où le soir

E. blé - - me Bai-se les mous - ses des — che - mins.

ISOLINE.

Et... ton sè-m bras-se? O dou-

EROS.

Cer - - tes

The first system of the musical score consists of a vocal line (Soprano) and a piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics 'Et... ton sè-m bras-se? O dou-'. The piano accompaniment features a flowing melody in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. Dynamics include *f* and *sf*.

- cour de ce rê - ve! O dé -

Plus douce quand on la con - nait.

p

The second system continues the vocal line with the lyrics '- cour de ce rê - ve! O dé -'. The piano accompaniment maintains its melodic flow. Dynamics include *p* and *sf*.

- li - ce in - fi - nie! O dé - li - ce trop brè - ve!

The third system continues the vocal line with the lyrics '- li - ce in - fi - nie! O dé - li - ce trop brè - ve!'. The piano accompaniment features a more active bass line. Dynamics include *sf* and *sf > p*.

Car on en doit mon - rir a - vant qu'elle s'a - chè - ve! EROS.

rit. a Tempo.

rit. a Tempo. Ou

dim *pp* *cresc.*

The fourth system concludes the vocal line with the lyrics 'Car on en doit mon - rir a - vant qu'elle s'a - chè - ve! EROS.'. The piano accompaniment features a *rit.* section followed by a *a Tempo.* section. Dynamics include *dim*, *pp*, and *cresc.*

Più mosso.

dolce.

E. *f* *p*

meurt, mais on renaît ————— En - - fant, pas a_vec

E. nous! ————— C'est là - bas, à Cy - thè - - re. Qu'on

E. ² ² te ré - vè - le - ra le su - prême mys - tè - - - re.

ISOLINE.

Nou! je ue veux pas... j'ai peur!

E. Viens! ————— De

1^e *De rien... De tout!*

E. *- quoi? crains - tu ton dé -*

The first system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line for the first voice (1^e), with lyrics "De rien... De tout!". The middle staff is the vocal line for the second voice (E.), with lyrics "- quoi? crains - tu ton dé -". The bottom staff is the piano accompaniment, with dynamics *f* and *p* indicated.

1^e *Je ne veux pas!*

E. *- sir et ta joi - e? Viens, - douce proi - e!*

The second system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line for the first voice (1^e), with lyrics "Je ne veux pas!". The middle staff is the vocal line for the second voice (E.), with lyrics "- sir et ta joi - e? Viens, - douce proi - e!". The bottom staff is the piano accompaniment.

1^e *Non! non!*

E. *Tu ne veux pas?.. Re -*

cre - scen - do.

The third system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line for the first voice (1^e), with lyrics "Non! non!". The middle staff is the vocal line for the second voice (E.), with lyrics "Tu ne veux pas?.. Re -". The bottom staff is the piano accompaniment, with lyrics "cre - scen - do." written below it.

Allegro.

2

E. **ISOLINE.**

gar - de! Ah! je veux bien!

ff

marcato.

The fourth system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line for the second voice (E.), with lyrics "gar - de! Ah! je veux bien!". The middle staff is the piano accompaniment, with dynamics *ff* and *marcato.* indicated. The bottom staff is the piano accompaniment.

(Parlé) Avec ce chasseur jeune et fier, qui saute De roche en roche sur la côte,

pp

Illuminant l'air de ses boucles d'or, Je suis prête à partir; car s'il m'aime, Je

J'aime, et même Ne m'aimerait-il pas, Je l'aimerais encor! All^o appassionato.

ff

ISOLIN.

C'est vous! c'est vous en fin!

mf

ISOLINE.

Je l'atten - dais! il me cher -

Je l'ai tant dé - si - ré - e!

ISOLIN.

1^{re}

- chait. *Poco più lento.* Comme un vi- o - lon sous l'ar - chet Tres -

dim. *p*

2^e

- saille mon à - me eni - vré - e!

rall. *pp* *perdendosi.*

*Audante.*ISOLIN. *a mezza voce.*

Les aillots in - car - na -

pp

2^e

- dius Des jardins Et les pâ - les a - za - lé - es,

1^o La ja_cinthe et le lys d'or, Ce trésor Des fleu_ris_san_tes val-

1^o - lé - es, La pervenche et les li - las N'avaient pas Char -

1^o - mé mon regard mo - ro - se; Jar - dius! sentiers des fo -

1^o - rêts! Vallons frais! Il vous manquait u-ne ro - se. a Tempo.

f rit. *p* *pp*

suivez

VARIANTE.

a Tempo.

pp

a Tempo.

ISOLINE. *dolce e semplice.*

Sous le fré - mis - sant a - bri De ses jeu - nes

p

feuil - les La ro - se a flen - ri Pour que

rit. tu la cueil - les. *a Tempo.* Les es - car - bou - cles d'O -

rit. *p*

ISOLIN.

- phir, Le saphir, L'amé - thys - te pur - pu - ri - ne

1^a

Les ru_bis au feu sub_til, le beryl, Lia_gathe et là_ven_tu_

1^a

ri ne, Les di_amants si_dé_iaux. Les coraux De

1^a

l'île où la mer dé_fer_le, Or_naient en vain par mil_

cresc.

1^a

_liers Mes colliers... Il y manquait une per_le

f rit. allarg.

f suivez.

allarg.

ff

p

a Tempo.

ISOLINE
a Tempo.

Mè - le aux joy - aux pré - ci - eux La per - le ri -

- an - te, Au jour de tes yeux Et - le

rit.
sò - ri - en - te.
a Tempo.

pp ISOLIN.
Ea - do - ra - ble A - mour nous u - nit Par

1^a

un mys - té - ri - eux pro - di - ge!

pp ISOLINE.

L'a - do - ra - ble A - mour nous u - nit Par

1^a

un mys - té - ri - eux pro - di - ge,

1^a

Com - me les deux fleurs d'u - ne ti - ge Comme les deux oi -

ISOLIN.

Com - me les deux fleurs d'u - ne ti - ge Comme les deux oi -

pp

1^{re} *seaux d'un nid, Com - me les deux fleurs du - ne ti - ge, Comme les*

2^e *seaux d'un nid, Com - me les deux fleurs du - ne ti - ge, Comme les*

1^{re} *rit.*
doux oiseaux d'un nid.

2^e *rit.*
doux oiseaux d'un nid.

EROS.

rit.

a Tempo. Vers Cy -

E *thè - re et Pa - plus et*

dolce.

E. Gni - - de Et vers le

E. bois I - - da - li -

p

E. - en Heu -

E. - reux en - fants, qu'u - nit un

mf

crise.

E. *crise.*

é - ter - nel li - en, Sui -

f

E. - vez le dé - sir qui vous

f

1^{er} et 2^ds Sop. LES 4 EROS avec les 1^{er}s et 2^ds Sop.

CHŒUR.

Ténors.

Basses.

Al -

E. qui - - - - de.

- lous! - al - lous! - al - lous! - al - lous! - al -

Ah! ah!

Ah! ah!

ff

8 7 8 8

- lons! — al - lons! — al - lons! — al - lons! — al -
 ah! ah!
 ah! ah!

- lons! — al - lons! — al - lons! — al - lons! — al -
 ah! ah!
 ah! ah!

- lons! — al -
 ah! ah!
 ah! ah!

- lous! les jeu - nes gens heu - reux, Les
 - lous! les jeu - nes gens heu - reux, Les
 - lous al - lous! Les

The piano accompaniment consists of two staves. The right hand features a melodic line with slurs and fingerings 6 and 7. The left hand provides a harmonic accompaniment with slurs.

bel - les et les a - mou - reux, Pour
 bel - les et les a - mou - reux, Pour
 jeu - nes gens heu - reux, Pour

The piano accompaniment continues with similar melodic and harmonic patterns, including slurs and fingerings 6 and 7.

la Cy - thè - re aux bois om - breux Em -
 la Cy - thè - re aux bois om - breux Em -
 la Cy - thè - re aux bois om - breux Em -

The piano accompaniment continues with similar melodic and harmonic patterns, including slurs and fingerings 7.

1^{rs} Sop. Peu à peu comme des brumes

dim.

- barquez-vous sur la tri - rè - me Dans les parfums des

2^{ds} Sop.

dim.

- bar - quez-vous sur la tri - rè - me Dans les parfums des

dim.

- bar - quez-vous sur la tri - rè - me Dans les

dim.

- bar - quez-vous sur la tri - rè - me Dans les

The first system of the musical score consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are for the first and second sopranos. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs). The music is in a minor key with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo and dynamics are marked with 'dim.' (diminuendo). The lyrics are: '1^{rs} Sop. - barquez-vous sur la tri - rè - me Dans les parfums des' and '2^{ds} Sop. - bar - quez-vous sur la tri - rè - me Dans les parfums des'.

montent de la mer, s'élèvent des rideaux de gaze qui cachent la scène. Les voix se font de plus en plus lointaines.

CHANGEMENT DE DÉCOR

lys é - clos — Dans les har - mo - ni - eux — san - -

lys é - clos — Dans les har - mo - ni - eux — san - -

par - fums Dans — les san - -

par - fums Dans les san - -

The second system of the musical score consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are for the first and second sopranos. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs). The music is in a minor key with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are: 'lys é - clos — Dans les har - mo - ni - eux — san - -', 'lys é - clos — Dans les har - mo - ni - eux — san - -', 'par - fums Dans — les san - -', and 'par - fums Dans les san - -'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass clef and chords in the treble clef.

- glots De la brise er - ran - te et des flots C'est à Cy -
 - glots Des flots
 - glots De la brise et des flots
 - glots De la brise et des flots

- thè - - - re que l'on ai - me
 C'est à Cy - thè - - - re que l'on ai - me
 C'est à Cy - thè - - - re que l'on ai - me
 C'est à Cy - thè - - - re que l'on ai - me

f
dim.
p
 Ped

ppp (de très loin)

C'est à Cy - thè - re

ppp

C'est — à Cy - thè - re

ppp

C'est à Cy - thè - re

pp

Detailed description: This system contains the first three vocal lines and the beginning of the piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, and bass register. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand. The lyrics are 'C'est à Cy - thè - re'.

que l'on ai - me!

que l'on ai - me!

que l'on ai - me!

pp

Detailed description: This system contains the next three vocal lines and the continuation of the piano accompaniment. The vocal parts continue with the lyrics 'que l'on ai - me!'. The piano accompaniment features more complex chordal textures. The dynamic marking *pp* is present.

sec.
ff

Detailed description: This system shows the final part of the piano accompaniment. It features a series of chords in the right hand and a bass line in the left hand. The dynamic marking *sec.* and *ff* (fortissimo) is present.

CHŒUR DES DUÈGNES

ISOLINE.

dolce.

Andante.

p

Il a menti, — le poète — me Du

1^e

rè — ve char — mant. Ô deuil! ô tour — ment! — Ce n'est pas

crese.

1^e

vrai — que l'on ai — me. Il a menti, — le poète — me Du

pp

dim.

pp

1^e

rit.

VIOLANTE.

Più animato.

rit.

rè — ve char — mant. J'a — vais quatre a — mon —

V. *reux, quatre a_mou - reux: Un roux, un blond, Un brun, un châ-*

NICETIE.

V. *-tain! Je n'en ai plus un! — Las! se*

N. *re - - trou - - ver so - li - tai - - re, Quand on fut si près...*

VIOLANTE.

N. *de Cy - thè - re! Les cho - - ses*

v. n'i_ront pas ain - si. Ho-là! les duè_gnes, troupe aus-

v. - lè - re.
LES DUÈGNES (CHOEUR)

f Mesdemoi - sel - les, nous voi - ci!

Allegro.*p* (Voix de vieilles femmes)

Les ra - miers, neige a - vec des ai - les,

É - tant trop blancs, ne sont pas beaux. Il sied de don -

ner des cor-beaux Pour duè-gnes à des tourte-rel-

-les. Les ra-miers, neige avec des ai-les,

É-tant trop blanches, ne sont pas beaux. *cresc.* Il sied de don-

ner des cor-beaux Pour duè-gnes à des tourte-rel-les: *f*

On parle. VIOLANTE. Loin

Molto moderato.

de la tour aux trois en - cein - tes,
NICETTE.

Molto moderato.

Dans la clar - té du

S'on - vrent des lys

ma - tin bleu, et des ja - cin - thes,

S'on - vrent des lys et des ja - cin - thes,

S'on - vrent des lys et des ja - cin - thes,

Les DÉGÈNES.

Fort peu! fort peu! fort

VIOLANTE.

Dans les buissons que le jour
peu! fort peu! fort peu! fort peu!

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains the lyrics "Dans les buissons que le jour" and "peu! fort peu! fort peu! fort peu!". The middle staff is a vocal line in treble clef, mostly containing rests. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs), featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes with some triplets and a dynamic marking of *p*.

- do - re, II
NICETTE.
Dans la gly - ciue et les li - las,

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "- do - re," and "II". The middle staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "Dans la gly - ciue et les li - las,". The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff, featuring a complex melodic line with many sixteenth notes, including several sixteenth-note triplets and a dynamic marking of *p*.

est des nids II est des nids
où l'on s'a - do - re, II est des nids

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "est des nids" and "II est des nids". The middle staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "où l'on s'a - do - re," and "II est des nids". The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff, featuring a complex melodic line with many sixteenth notes, including several sixteenth-note triplets and a dynamic marking of *p*.

où l'on s'ado-re.

où l'on s'ado-re.

Les DÉÛNES.

f Non pas! non pas! non pas! non pas! non pas! non pas! non

De jeu-nes hommes, pleins de zè-le,

En

pas!

cresc.

Mè-ment au bois

ha-bit d'or, aux beaux plu-mets.

cresc.

cresc. Mè - nent au bois les de - moi -
 les de - moi - sel - les. Mè - nent au bois les de - moi -

- sel - les. Mè - nent au bois les de - moi -
 - sel - les. Mè - nent au bois les de - moi -
 Les DÉGNES.
f Ja - mais! ja - mais! ja - mais! ja - mais! ja - mais! ja -

- sel - les.
 - sel - les.
 - mais! jamais! ja - mais!

SORTIE

Moderato.

VIOLANTE. De jeunes hommes, pleins de zèle,

NICETTE. En

Moderato.

PIANO. *f* *p*

ha - bit d'or, aux beaux plu - mets.

VIOLANTE. *cresc.*

Mè - nent aux bois

cresc.

les de - moi - sel - les

cresc.

V.
Mè_nent aux bois les de_moi - sel - les.

N.
Mè_nent aux bois les de_moi - sel - les.

Les DUÈGNES.

f
Jamais! jamais! jamais! ja -

V.
f
Mè_nent aux bois les de_moi - sel - - -

N.
f
Mè_nent aux bois les de_moi - sel - - -

- mais! ja_mais! ja - mais! ja_mais! ja -

V.
- les!

N.
- les!

- mais!

ff

QUATUOR

Vivace.

PIANO

OBÉRON.

Par ma roya - le ja - ve - line Et mon di - a - dè -

me guerrier! Avant peu l'on ver - ra la prin - cesse U - so -

li - ne Se ma - ri - er!

TITANIA

Par mon char fait d'une aveline Et mon sceptre fait d'un lau-

p

rier, Ja - mais on ne ver - ra la prin - cesse I so - li - - ne

dolce.

Se ma - - ri - er!.. Je

mf

8

f

veux qu'au bai - ser ses lè - vres soient clo - -

p

OBÉRON.

1. *p*

- ses, Son cœur, je sau - rai le fer - mer. Ou n'em-

0. - pè - - che pas de s'ou - vrir les ro - - ses,

0. Ni les jeu - - nes cœurs — d'ai - mer.

TITANIA.

p

Nous la garderons pu - - re aux lys pa - reil - - le,

T. Loin du so - leil et loin du

The first system consists of a vocal line (T.) and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "Loin du so - leil et loin du". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

T. bruit. ———
OBÉRON.

Ea - moue ehucho - teur ——— tout bas à l'o -

The second system features a vocal line (T.) with the lyrics "Ea - moue ehucho - teur ——— tout bas à l'o -". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) and features a melodic line with slurs.

0. - reil - - le Lui par - le - ra dans la nuit.

The third system features a vocal line (0.) with the lyrics "- reil - - le Lui par - le - ra dans la nuit.". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *cresc.* (crescendo) and features a melodic line with slurs.

TITANIA. *f*

Par mon char fait d'une a - ve - li - ne Et mon sceptre fait

0. *f*

Par ma roy_a - le ja - ve - line Et mon di - a - dè -

The fourth system features a vocal line (T.) with the lyrics "Par mon char fait d'une a - ve - li - ne Et mon sceptre fait" and a piano line (0.) with the lyrics "Par ma roy_a - le ja - ve - line Et mon di - a - dè -". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) and features a melodic line with slurs.

p

T. d'un lau-rier! Par mon char

LA REINE

R. Par vo-tre rou-geur co-ra-li-ne,

ROSELIO *stacc.*

Par les airs de ma man-do-li-ne

O. -me guerrier! A-vant peu l'on ver-ra la prin-

cresc.

T. fait d'une a-ve-li-ne! Ja-mais on ne ver-

LA Chastes per-les de mon ci-mier, — Fau-dra-t-il

R. Et mes chansons d'a-ven-tu-rier, — Il me plai-rait de

O. -cesse liso-li-ne, L'on ver-

cresc.

T. *ra la prin - ces - se I - so - li - ne*

la R. *voir la prin - ces - se I - so - li - ne*

R. *voir la princesse I - so - line Il me plairait de voir la princesse I - so -*

O. *ra la prin - ces - se I - so - li - ne*

T. *Se ma - ri - er Se*

la R. *Se ma - ri - er Se*

R. *li - ne Se mari - er Se mari - er Se*

O. *Se ma - ri - er Se*

cresc. *f*

T
ma - - ri - - er!

R
ma - - ri - - er!

R
ma - - ri - - er!

O
ma - - ri - - er!

energico

T
Contre E - ros éper - vier ra - pa - - ce

T
Trou - vez - lui quelque a - si - - le obs - eur!

LA REINE.

Je - - fai mise en la sal - - le bas - - se

Un bon ca - chot se - rail plus sûr.

OBERON.
Le souf - fle d'un a - mant qui pas - se

0.
Fait crou - ler la por - te et le mur.

TITANIA.
Quelle ait u - ne gar - de fi - dè - le

1.
D'ar - chers prêts à tous les com - bats.

LA REINE

Je cours ar - mer ma ci - ta - del - le

ROSELIO.

Qui vi - ve! a - mour! on n'en - tre pas!

OBERON. *dolce.*

Qu'on la garde ou non l'hi - ron - del - le

rit. S'en - vo - le vers l'a - zur là - bas. Par ma roy -

a Tempo.

p *suice:* *f*

TITANIA.

Par mon char fait d'une a - ve -

- a - - le ja - ve - li - - ne

- li - - ne Par mon char fait d'une a - ve - li - ne

Par ma roy - a - le ja - ve - li - ne Et

Et mon sceptre fait d'un laurier! Par mon

LA REINE.

ROSELIO. Par votre rou -

Par les airs de ma

mon di - a - dè - - me guerrier! A - vant peu l'on ver -

T. char fait d'une a - ve - li - ne! Ja

la R. - geur co - ra - li - ne Chastes per - les de mon ci - mier! —

R. man - do - li - ne, Et mes chansons d'a - ven - tu - rier —

o. - ra la prin - cesse I - so - li - ne

crese.

T. - mais on ne ver - ra la prin - cesse I - so -

la R. *crese.* Fau - dra - t-il voir la prin - cesse I - so -

R. *crese.* Il me plai - rait de voir la prin - cesse I - so - line Il me plai - rait de

o. *crese.* L'on ver - ra la prin - cesse I - so -

T. *li - ne Se ma - ri - er,*

la R. *li - ne Se ma - ri - er,*

R. *voir la princesse Iso - li - ne Se ma - ri - er, Se ma - ri - er,*

O. *li - ne Se ma - ri - er,*

T. *Se ma - ri - er!*

la R. *Se ma - ri - er!*

R. *Se ma - ri - er!*

O. *Se ma - ri - er!*

ROMANCE

ISOLINE.

Andantino.

PIANO.

ISOLINE.

Hé - las! mon cœur se -

- ra, veuf de sa rê - ve - ri - e, Comme une é - pine en

deuil dont la rose est flé - tri - e. Jen -

1: *ne seigneur aux boucles d'or Dont le sou-ve-nir dé-chi-*
Poco più lento.

1: *-re et ca-res-se. Ne plus vous voir, quel - le détres - se!*

1: *cédez.* *rit.* *a Tempo.* *mf*
Que j'aurais de joie à vous voir en-cor! Vous n'apparû-tes!
a Tempo.

1: *ce fut com - me Si les fleurs l'a-zur, le so - leil, Par*

15 un prodi - ge non pa - reil — De - ve - naient un royal jeu -

15 - ne homme! Vous me parliez! je crus enten - dre

dolce.

p

15 Mè - lés — dans votre seule voix Tous les chants des flots et des

crese.

crese.

15 bois A - vec u ne languem plus ten - dre. Jeu -

poco rit.

Tempo.

suivez.

p

Tempo.

15

-ne seigneur aux boucles d'or Dont le sou-ve-nir dé_chi -

15

_re et ca-res - se, Ne plus vous voir quel - le détres - se!

15

Que j'aurais de joie à vous voir en_cor! Hé - las! le son - ge

rall. **a Tempo.**

suivrez. **a Tempo.**

mf

15

que nous eû - mes Senvo - la, mu-sique et ray - ons; De

1^{re}

la colom - be il - lu - si - on — J'ai vu se disperser les

1^{re}

plu - mes! Que n'ai-je lys ou chrysanthè - me

p

1^{re}

La fleur — à l'a - rôme endormant Qui fait dans un sommeil é -

1^{re}

- ment Retrou - ver le rê - ve qu'on ai - me! Jeu -

dim. *rit.* **Tempo.**

dim. *rit.* **Tempo.** *p*

suivent.

1: *ne seigneur aux boucles d'or Dont le sou-ve-nir déchire*

1: *et ca-res - se Ne plus vous voir, quel - le dé-tres - se!*

1: *rall.* *pp* **Lento.**
Que j'aurais de joie à vous voir en - cor! Que j'aurais de joie — à vous

rall. *pp*
suivez.

1: *voir en - cor!*

a Tempo.

DUO

Allegro.

ISOLIN.



Quand vous tour -

Allegro.

PIANO.



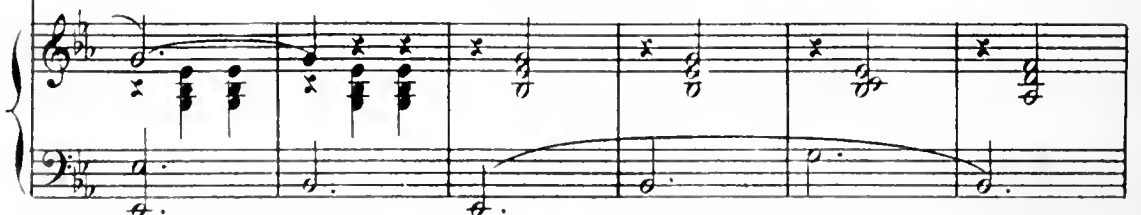
- nez vers moi les yeux, C'est comme un jour dé - li - ci -



- eux Que dans mon â - me je sens naî - -



- tre. Sous mon re - gard au fond de l'è - tre,



cresc.

1^o *cresc.*
 Ce le - ver d'une au - rore en feu, Le sen - tez -

cresc.

ISOLINE.

1^o Peut - é - tre... un peu.
 -vous?

più f

1^o *più f*
 A vo - tre voix mon cœur - char - mé É - clot comme u - ne

più f

1^o
 fleur - de mai, Sous la bri - se qui chante et glis - se!

12

Quand je vous par - le, ce dé - li - ce D'a - voir le cœur é -

p

ISOLINE.

12

- pa - nou - i. Le sen - tez - vous?

f

12

erois... que oni...

f molto rit.

12

Vous m'ai - mez donc!

f molto rit.

a Tempo.

12

puis que votre âme est sœur De mon âme amou - reu - se!

dim.

ISOLINE.

f molto rit.

a Tempo.

Je l'ai - me done! — puisque mon âme est sœur De son âme a - mou -

f molto rit.

dim.

- reu - - - se.

pp

Et c'est l'a - mour, et - te

ISOLIN.

pp

Et c'est l'a - mour, et - te

langueur heu - reuse Fai - te d'un peu de crainte et de tant de dou - ceur!

langueur heu - reuse Fai - te d'un peu de crainte et de tant de dou - ceur!

cresc.

Oui, c'est l'a - mour! — C'est l'a -

cresc.

Oui, c'est l'a - mour! —

C'est l'a -

cresc.

cresc.

1^{re} *pp*
 _mour! ———— Oui, c'est l'a - mour, cet - te langueur heu - reuse Fai - te

2^e *pp*
 _mour! ———— Oui, c'est l'a - mour, cet - te langueur heu - reuse Fai - te

1^{re}
 d'un peu de crainte et de tant de dou - ceur. ————

2^e
 d'un peu de crainte et de tant de dou - ceur. ———— Oui, c'est l'a - mour! ————

1^{re} *ff*
 Oui, c'est l'a - mour! ———— C'est ———— l'a - mour!

2^e *ff*
 C'est ———— l'a - mour!

(PARLÉ) Pour dissiper un dernier doute, je veux à mon tour!....

ISOLINE.

p Si je pen-sais à vous re-voir. Sou-vent, long-temps, de l'aube au

1^{re} soir, Je prendrais plai-sir à ce rê-

1^{re} -ve! Auprès de moi seu-le, sans trè-ve Vous

p *crese.*

1^{re} plai-riez-vous Du ma-tin d'or, jus-qu'au soir bleu? —

ISOLIN.

Plus

più f

1: Si je pen - sais: Loin de ma

2: tard — en - cor!

p *poco rf*

1: tour Il va par - tir pour plus — d'un jour, — J'au - rais une a -

2: —

p *mf*

1: — mè - re souf - fran - ce Si vous par - tiez sans

2: —

p

1: es - pé - ran - ce De re - ve - nir le jour da - près —

2: —

1^{re} Se - riez - vous Iris - te?

2^e Ah! — j'en mourrais.

f

1^{re} Je l'ai me donc — puisque son âme est sœur De mon âme a mou -

2^e Je l'ai me donc — puisque son âme est sœur De mon âme a mou -

f molto rit. *a Tempo, dim.*

1^{re} - ren - - se.

2^e Vous m'aimez donc — puisque votre âme est

f molto rit.

1^{re} sœur De mon âme a mou - ren - - se!

2^e sœur De mon âme a mou - ren - - se!

dim.

1^{re} *pp*
Et c'est l'a - mour cet - te langue heu - reuse, Fai - te d'un peu de

2^e *pp*
Et c'est l'a - mour cet - te langue heu - reuse, Fai - te d'un peu de

pp

1^{re}
crainte et de tant de dou - ceur

2^e
crainte et de tant de dou - ceur Oui, c'est l'a - mour! —

cresc.

1^{re}
Oui, c'est l'a - mour! — C'est l'a - mour! —

2^e
C'est l'a - mour! —

1^a *pp*
Et c'est l'a - mour cet - te lan - gueur heu - reuse Fai - te d'un peu de crainte et de

2^a *pp*
Et c'est l'a - mour cet - te lan - gueur heu - reuse Fai - te d'un peu de crainte et de

pp

1^a tant de dou - ceur! Oui, c'est l'a - mour! —

2^a tant de dou - ceur! Oui, c'est l'a - mour! —

cresc.

1^a *ff*
C'est — l'a - mour!

2^a *ff*
C'est — l'a - mour!

ff

SCÈNE ET FINAL

Vivace.

PIANO. *ff* (ÉCROULEMENT DE LA TOUR)

Regardez.

dim. poco a poco. *pp*

Un peu plus lent. 3

pp

Allegro vivace.

mf

SOULN.

Fuy - ons par la nuit claire et

7 7 7 7 *pp* 5 5

bru - - - ne Vers les lointains mi - ra - cu -

5 5 5 5 5 5 5 5

- leux, OÙ les ai - les des oi - seaux

5 5 5 5 5 5 5 5

bleus Pal - pi - tent dans le clair de lu - - -

5 5 5 5 5 5 5 5

dolce

12

_ne! Ea - mour qui dans nos

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a whole note rest followed by a half note 'ne!'. The piano accompaniment features a continuous sixteenth-note pattern in the right hand, with the left hand providing a steady bass line. The tempo is marked 'dolce'.

12

cours sa - vi - ve Sau - ra trouver le bon che - min;

The second system continues the vocal line with the lyrics 'cours sa - vi - ve' and 'Sau - ra trouver le bon che - min;'. The piano accompaniment maintains its sixteenth-note texture.

12

Quand on — va la main dans la main

The third system features the lyrics 'Quand on — va la main dans la main'. The piano accompaniment includes a large slur over the right-hand part, indicating a long melodic phrase.

12

C'est tou - jours au ciel qu'on ar - ri - ve!

The fourth system concludes with the lyrics 'C'est tou - jours au ciel qu'on ar - ri - ve!'. The piano accompaniment continues with the sixteenth-note pattern.

cresc.

1^o Quand on — part la main dans la main

cresc.

1^o C'est tou-jours au ciel qu'on ar - ri -

f

f

ISOLINE.

Ah! je le crois.

- ve!

Par-tons! cher cœur!

1^o Las! je ne puis me his - ser jusque là!

Viens! montons côte à

1^{re} Ces pierres sous les pieds sont trop du - res, et puis La farasque est trop

2^e cò - te.

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal line (1^{re}) has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "Ces pierres sous les pieds sont trop du - res, et puis La farasque est trop". The second vocal line (2^e) has a treble clef and the lyrics "cò - te.". The piano accompaniment is in a grand staff with treble and bass clefs, featuring a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

ISOLIN. *p*

1^{re} haute. Vois! _____ pour faire à tes pieds dé - li -

2^e *p* *tr* *Ω*

The second system begins with the word "ISOLIN." above the first vocal staff. The first vocal line (1^{re}) has a treble clef and the lyrics "haute. Vois! _____ pour faire à tes pieds dé - li -". The second vocal line (2^e) has a treble clef and the lyrics "cats et tremblants Un nei - geux es - ca - lier d'ou - ate éblouis - san - te, Elle". The piano accompaniment is in a grand staff with treble and bass clefs, featuring a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble. The word "ISOLIN." is written above the first vocal staff, and the dynamic marking *p* is placed above the first vocal staff. The piano accompaniment has a dynamic marking *p* and a trill marking *tr* with a fermata *Ω* below the bass line.

1^{re} - cats et tremblants Un nei - geux es - ca - lier d'ou - ate éblouis - san - te, Elle

2^e

The third system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal line (1^{re}) has a treble clef and the lyrics "- cats et tremblants Un nei - geux es - ca - lier d'ou - ate éblouis - san - te, Elle". The second vocal line (2^e) has a treble clef and the lyrics "ouvre en é - ven - tail son aile aux du - vets". The piano accompaniment is in a grand staff with treble and bass clefs, featuring a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

1^{re} ouvre en é - ven - tail son aile aux du - vets

2^e

The fourth system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal line (1^{re}) has a treble clef and the lyrics "ouvre en é - ven - tail son aile aux du - vets". The second vocal line (2^e) has a treble clef and the lyrics "ouvre en é - ven - tail son aile aux du - vets". The piano accompaniment is in a grand staff with treble and bass clefs, featuring a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

ISOLINE.

(ingénuement)

Elle est très complai -

blantes! Mais on vient Hâtons-nous!

crese. *sf*

- san - - te!

Dra - gon ra - di - eux, d'un coup

d'ai - - le Toi qui pla - nes et resplen -

- dis, Por - te - nous vers le pa - ra -

1^{re}

_dis Du bel a - mour tou-jours fi - dè -

1^{re}

-le. Ou - vre te plu - mes,

1^{re}

blan - ches voi - les Que gon - fle - ra - le

1^{re}

vent des - cieux Et dans l'a - zur

1^a

si - len - ci - eux Vo - lons d'è - toi - les en é -

1^a

- toi - - - les! Et dans l'a - zur si -

1^a

- len - - - ci - eux Vo - lons d'è - toi - les en é -

1^a

- toi - - - - les!

CHŒUR

Sop. et Altos. 1^{re} Sop. *mf*

Ténors. 1^{er} Tén. *mf*

Basses.

Quel bruit d'en - fer! La tour

Qu'ar - ri - ve - til? La tour

p

Allegro (poco meno presto)

Altos.

trem - ble! Qu'arri - ve - til? Quel bruit d'en -

2^{de} Tén.

trem - ble! Quel bruit d'enfer!

mf

Qu'arri - ve - til?

p

- fer! La tour trem - ble!

1^{er} et 2^{de} *f*

Qu'arri - ve -

f

La tour trem - ble! Qu'arri - ve - til?

crise.

1^{re} Sop. *f*

Quel bruit d'enfer! La tour trem - ble!

Altos. *f*

Quel bruit d'enfer! La tour trem - ble!

-til?

La tour trem - ble!

Plus de mu -

La tour trem - ble! Plus de murail - les!

AMALASONTHE.

Ma

Plus de mu - rail - les! I - so - li - ne!

Plus de murail - les! I - so - li - ne!

-rail - les! I - so - li - ne!

I - so - li - ne!

ff *p*

(crié)

A. *fil - le! où donc est - el - le? En*

A. *l'air! je dé - fail - le!*
ROSÉLIO.

Avec un hom - me!

cre

(se redressant)

A. *Non! non! non! courons! à tout prix rattrapons-les!*

- scen - do -

(presque parlé)

A. *Le malap - pris!*

f *ff*

1^o Tempo.

ISOLINE et ISOLIN.

AMALASONTHE. Dra - gon ra - di - eux, d'un coup

OBERON. Ma fil - le, I - so -

Sop. et Alt. Dra - gon ra - di - eux, d'un coup

CHOEUR.

Ténors. Voi - ci le pi - re des dé -

Basses. Voi - ci le pi - re des dé -

1^o Tempo.

1^o d'ai - le, Toi, qui pla - nes — et res - pen -

2^o - li - ne!

A. d'ai - le, Toi, qui pla - nes — et res - pen -

O. d'ai - le, Toi, qui pla - nes — et res - pen -

Voi - ci le pi - re des dé - sas - tres, No - tre pru -

- sas - tres, No - tre pru - den - ce est

- sas - tres, No - tre pru - den - ce est

1^o
12

- dis, ————— Por - te - nous dans le pa - ra -

0
- dis, ————— Por - te - nous dans le pa - ra -

- dence est en dé - fant, S'ils s'é - pou - sent en

en dé - fant. ————— S'ils s'é - pou - sent en

en dé - fant. ————— S'ils s'é - pou - sent en

The first system of the musical score consists of six staves. The top two staves are vocal staves for soprano (1^o) and alto (0), both in a soprano clef. They contain the lyrics: "- dis, ————— Por - te - nous dans le pa - ra -". The next two staves are vocal staves for tenor and bass, also in a soprano clef, with lyrics: "- dence est en dé - fant, S'ils s'é - pou - sent en" and "en dé - fant. ————— S'ils s'é - pou - sent en". The bottom two staves are piano accompaniment, showing a flowing arpeggiated pattern in both hands.

1^o
12

- dis Du bel a - mour tou - jours fi - dè - - -

0
- dis Du bel a - mour tou - jours fi - dè - - -

l'air, les as - tres En ver - ront de bel - les là -

l'air, les as - tres En ver - ront de bel - les là -

l'air, les as - tres En ver - ront de bel - les là -

The second system of the musical score consists of six staves. The top two staves are vocal staves for soprano (1^o) and alto (0), both in a soprano clef. They contain the lyrics: "- dis Du bel a - mour tou - jours fi - dè - - -". The next two staves are vocal staves for tenor and bass, also in a soprano clef, with lyrics: "l'air, les as - tres En ver - ront de bel - les là -" and "l'air, les as - tres En ver - ront de bel - les là -". The bottom two staves are piano accompaniment, showing a flowing arpeggiated pattern in both hands.

1^{re}
2^e

- le. Ou - vre tes ai - les,
AMALASONTHE.

A tout prix, rattrapons - les!

0.

- le. Ou - vre tes ai - les,
haut! Quel dé - sas - tre!

haut! Quel dé - sas - tre! Oui, c'est le pi - re

haut! Quel dé - sas - tre! Oui, c'est le pi - re

1^{re}
2^e

blan - - ches voi - les Que gon - fle - ra le
(parlé)

A. A moi! cou - rons!

0.

blan - - ches voi - les Que gon - fle - ra le

des dé - sas - tres! No - tre pru - den - ce est

des dé - sas - tres! No - tre pru - den - ce est

17.
12.
A.
0.

vent — des cieux, Et dans l'a — zur
Rat-tra-pons — les!
vent — des cieux, Et dans l'a — zur
S'ils s'é — pou — sent en
en dé — faut. S'ils s'é — pou — sent en
en dé — faut. S'ils s'é — pou — sent en

17.
12.
A.
0.

si — len — ci — eux, Vo — lons d'é — toi — les en é —
Ah! ma fil — le!
si — len — ci — eux, Qu'ils soient u — nis dans les é —
l'air, les as — tres En ver_ront de
l'air, les as — tres En ver_ront de
l'air, les as — tres En ver_ront de

1st 1st
 - toi - - - les Et dans l'a - zur si -

A.
 I - so - li - ne!

0.
 - toi - - - les Et dans l'a - zur si -

bel - les là - haut! S'ils s'é - pou - sent en

bel - les là - haut! S'ils s'é - pou - sent en

bel - les là - haut! S'ils s'é - pou - sent en

1st 1st
 - len - ci - eux, Vo - lons dé - toi - les en é -

0.
 - len - ci - eux, Qu'ils soient u - nis dans les é -

l'air, les as - tres En ver - ront de

l'air, les as - tres En ver - ront de

l'air, les as - tres En ver - ront de

- toi - - - - - les!

AMALASONTHE, avec un grand cri. (elle s'évanouit)

I - so - li - ne!

- toi - - - - - les!

bel - - - - les là - haut!

bel - - - - les là - haut!

bel - - - - les là - haut!

RIDEAU.

ff

ENTR' ACTE

Mouv! de Valse. a Tempo.

PIANO.

f ritenuto.

dim.

a Tempo.

f ritenuto.

dim.

pp

cresc.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with a long slur over the first four measures. The left hand provides harmonic support with chords and some moving lines.

Second system of a piano score. The right hand continues the melodic line. The left hand has a more active role with moving lines. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present in the first measure.

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has chords and some moving lines. A dynamic marking of *cresc.* (crescendo) is present in the second measure.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has chords and some moving lines. Dynamic markings of *ff* (fortissimo) and *p* (piano) are present.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has chords and some moving lines. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present.

CHŒUR DES DÉSOLEÉS

Andante.

PIANO. *p*

The piano introduction is in 2/4 time, marked 'Andante' and 'PIANO' with a dynamic of 'p'. It features a melody in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand, consisting of chords and moving lines.

LES DÉSOLEÉS. (Sop.) *dolce.*

Nous sommes les malheu - reu - ses. Ah! si doulou -

The vocal line for the first system is marked 'LES DÉSOLEÉS. (Sop.)' and 'dolce.'. The lyrics are 'Nous sommes les malheu - reu - ses. Ah! si doulou -'. The piano accompaniment continues with the same harmonic structure as the introduction.

cresc.

- reu - ses! Plus de fard a-vivant l'œil! Nous avons en notre deuil

The vocal line for the second system is marked 'cresc.'. The lyrics are '- reu - ses! Plus de fard a-vivant l'œil! Nous avons en notre deuil'. The piano accompaniment continues with the same harmonic structure.

p

La pâleur des tu - bé - reu - ses: Et, sans mouches aux mentons,

The vocal line for the third system is marked 'p'. The lyrics are 'La pâleur des tu - bé - reu - ses: Et, sans mouches aux mentons,'. The piano accompaniment continues with the same harmonic structure.

Nous nous la - mentons Com - me des pleu - reu - ses Comme

f *dim.*

des pleu - res. Dans l'azur clair Le

4^e DÉSOLEE. Solo.

p

jour s'al - lu - me!

2^e DÉSOLEE. Solo. *un peu plus lent.*

J'ai plus de bru - me Qu'au soir d'hi - ver!

p *suivez.*

1^{er} Solo. *mf* 1^{er} Tempo.

Les nids sont pleins De gai - té neu - ve!

2^e Solo. *p un peu plus lent.*

J'ai l'âme neu - ve Et je me plains!

mf *pp* *suivez.*

1^o Solo. *a Tempo.*

mf
 Feu rose ou bleu, Clar - tés fleuri - es Les pier - re - ri - es

a Tempo.
mf *dolce.*

1^o Solo.

Me charment peu.

2^o Solo.

Satiu fraugé, Ve - lours, qu'impor - te,

Tutti. *mf*

Nous som - mes les mal - heu -

Mieux vaut qu'on sor - te En né - gli - gé

p

- reu - ses, Ah! si dou - lou - res! Plus de fards a - vi - vant

crese.

l'œil! Nous avons en no_tre deuil La pâleur des

p

tu - bé - ren - ses; Et, sans mouches aux mentons. Nous nous

f dim.

lamentons Comme des pleu - reuses Comme des pleuren -

f dim.

- ses!

dim.

pp

COUPLETS

ISOLINE

All^o vivace

PIANO.

ISOLINE.

dolce.

Parmi des blancheurs de neige Et de

cier - ge, Riait sur ma joue un œil - let - ver - meil, Et

For de mes che - veux légers ——— était pa - reil A des fils de la

f *cédez un peu.* *agité.*

1^{re} Vierge Traver - sés de so - leil. Mais mainte - nant... à l'aide!

f *dim.*

1^{re} à l'aide! à l'ai - de! Mi - sé - ri - corde! Je suis lai - . . .

f

1^{re} - de! Mais mainte - nant... à l'aide! à l'aide! à l'aide! à l'ai - de!

1^{re} Mi - sé - ri - cor - de! Je suis laid! laid! lai - . . .

1^{re}

- de ! *p* Quand je m'accon - dais, claire sous un

1^{re}

voi - le, Au sombre cré - neau han - té du van - tour, — Le *p*

1^{re}

vent des nuits di - sait : Est - ce dé -jà le jour, Ou

1^{re}

n'est-ce qu'une é - toi - le au som - met de la tour? *cédez.*

cédez.

Mais mainte - nant à l'aide! à l'aide! à l'ai - de!

Mi - sé - ri - cor - de! Je suis lai - - - de! Mais mainte -

- nant à l'aide! à l'aide! à l'aide! à l'ai - de! Mi - sé - ri -

- cor - de! Je suis laide! laide! lai - - - de!

DUO ET FINAL

All^o vivace.

PIANO.

f > p

ISOLIN.

Au bruit de l'eau qui cou - le, Le blaucramier rou -

p

1^{re} - cou - le Mé - lo - di - eu - se - ment Son

1^{re} cher tour - ment

1^o Dans le bois ta-ci - tur - ne, Le rossignol noc -

pp

1^o - tur - ne Mêle aux langueurs du

1^o soir Son dé - ses - poir.

Più agitato e cresc.

1^o Mais moi je souffre et j'ai - me Plus que le ra - mier

cresc.

blè - me, Et qu'en ses longs en - nmis L'oi -

-seau des nuits. Pour - quoi vo - tre

'cœur, chan - geante I - so - li - ne Est -

-il si cru - el, lui qui fut si doux? Hé -

ISOLINE.
mf

1^{re}

-las à l'ai - mer que j'ai l'âme en - cli - ne.

1^{re}

Mais je ne dois pas. — Sei - gneur être à vous!

f *rall.*

dim. *suivez.* *p* *dim.*

ISOLIN. *dolce.*

Rien ne vit qui ne men - re;

p *pp*

1^{re}

Le ma - tin ne de - men - re Et le plus beau prin -

1^{re}

-temps Que peu d'ins - tants.

1^{re} L'as - tre se fane, et l'her - be; Et le so - leil su -

1^{re} - per - be S'è - teint à l'ho - ri - zon,

1^{re} Comme un ti - son. Mais, tandis que tout

cresc.

1^{re} chan - ge, Mon amour pour un an - ge, Flamme d'un pur au -

cresc.

1^{re} - tel, Est im - mor - tell! Pour -

f. *pp*

1^{re} - quoi vo - tre cœur — chan - geante I - so - li - ne Est -

pp

ISOLINE.
mf

1^{re} il si cru - el, lui qui fut si doux? Hé -

mf

1^{re} - las! à l'ai - mer que j'ai l'à - me en - cli - ne!

1^{re} Mais je ne peux pas — Sei - gneur être à vous!

f *rit.*
p *suivez.* *f*

ISOLIN.

Ain-si, c'est vrai? mon cœur se

fend! Vous me quittez comme un en - fant A - ban - donne un jou -

ISOLINE.
(notrant ses cheveux)

- et qui las - se Mais puis - que c'est de la fi -

- las - se! Sans un re - mords vous re - pous - sez Mes

voux un ins-tant exau - cés! El - le me dit: non, vo - tre bou - che!

ISOLINE.

Mais cher prin - ce, puisque je lou - che.

ISOLIN. *ad lib.*1^o Tempo.

Ah! vous raillez en - cor, mé - chan - te, c'est as - sez!

Puis - que rien ne fé - ment, puisquelle me pré - fè - re Sans dou - te

ISOLINE.

Moi!

quelque a - mant plus heu - reux Je sais ce qu'il me reste à

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line for the character Isoline, starting with a whole rest followed by a half note 'Moi!'. The middle staff is a vocal line for another character, with lyrics 'quelque a - mant plus heu - reux Je sais ce qu'il me reste à'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. A dynamic marking of *sf* is present in the piano part.

Que dit-il?.. I - so - lin! Qu'allez-vous faire hé -

faire! A quoi sert de souf - frir?

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'Que dit-il?.. I - so - lin! Qu'allez-vous faire hé -'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'faire! A quoi sert de souf - frir?'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. A dynamic marking of *sf* is present in the piano part.

- las! Mourir! Je ne veux pas!

Je vais mou - rir! Lais -

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics '- las! Mourir! Je ne veux pas!'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'Je vais mou - rir! Lais -'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. A dynamic marking of *sf* is present in the piano part.

1^e Ce poi - gnard! Fo -

2^e - sez! Non!

stringendo. *cresc.*

1^e - li - e! Donnez!

2^e Je dois mou - rir, Non!

ISOLINE.

sf Ah! ah! *ad lib.* Je suis jo - li - e

sf *sfp*

(dans un éclat de rire)

1^e Ah! ah! ah! ah! ah! *mf* Je suis jo -

a Tempo.
Mouv. de Valse.

1^{re}

cresc. *ff*

- li - e, Je suis jo - li - e, jo - li - e, Ah! jo - li - e! Je suis jo -

mf *cresc.* *ff*

1^{re}

p leggiero.

- li - e! Je suis jo - li - e! Pe - ti - te la - me! bon mi -

p

1^{re}

cresc.

- roir! Comme elle est clai - re! On peut s'y voir! Comme elle est clai - re! On peut s'y

cresc.

1^{re}

f *accelrando.* *f* *p*

voir! Ah! ah!

a Tempo.

p *lib.*

Je suis jo - li - e! Je suis jo - li - e, jo - li - e, Ah jo - li -

mf *cresc.* *ff*

- e! Je suis jo - li - e, Je suis jo - li - e! Petite la - me, bon mi -

p

p

cresc.

- roir_ Comme elle est clai - re, Ou peut s'y voir, Ah!

cresc.

f *court.*

Je suis jo - li - e! Je ris! ah! ah! ah! ah! Et jou -

court.

f *f* *p*

1^{re}

- bli - e Je ris, ah! ah! ah! ah! ah! et j'on-bli - e

1^{re}

La vieil - le fem - me qui men - tit, La vieille fem - me qui men -

1^{re}

- tit! Eo - reil - le? un œil let trop pe - tit Ah!

1^{re}

a Tempo.

Je suis jo-

cresc. *ff*

1^{re} - el Je suis jo - li - e! Jo - li - e! Ah! jo - li - e! Je suis jo -

mf *ff* *p*

1^{re} - li - e! Je suis jo - li - e! Pe - ti - te la - me, bon mi -

cresc. *cresc.*

1^{re} - roir! Comme elle est clai - re. On peut s'y voir! Ah!

f *ff* *ff* *p*

1^{re} Je suis jo - li - e! Cher I - so -

ISOLEN.

Et vous m'ai - mez?

1^{re}

- lin! Puisque l'a - zur des fleurs de lin Luit dans ma pru -

2^e

. nel le câ - li - ne Voi - ci mes yeux!

ISOLIN.

Chère I - so - li - ne! Vous m'é - pou - sez?

ISOLINE.

Cher I - so - lin! Puisque mon ri - re peu vi - lain A la rougeur

1^{re}

du ne pra - li - ne Je vous pro - mets...

ISOLIN.

cresc.
Chère I - so - li - ne!

cresc. *très doux.*

OBÉRON.

Il est temps de hà - ter, je crois, le ma - ri - a -

- ge. Mais puis - qu'on est - heu - reux i -

- ci. Il me plaît que de tout ce noir pa - ys - sau -

- va - ge Sen - vole en ri -

0. - ant le sou - ci!

1^{re} Sop. *f* Que de mi - roirs! —

LES DÉSOŁÉES

2^{de} Sop. *f* Douce mer -

Ea - crier luit! Ea - crier

- veil - le! Le cristal s'e - veil - le! Ea - crier

luit! Le cristal s'e - veil - - - - le!

luit! Le cristal s'e - veil - - - - le!

ff *dim.*

1^{re} Sop. Solo.
dolce.

Dans le ta-bleau chan-geant de l'eau

p

Mon ri-re jou-e

2^{de} Sop. Solo. *p*

Que la cou-leur

De cet-te fleur — Sied à — ma jou-e

p

Ce fri - son clair Met sur - ma chair Sa lu - eur

rous - se

cresc.

Je re - con - nais - Ce jo - li nez - Qui

1^{rs} Sop. Tutti. staccato.

mf Un peu De

se - re - trous - sé.

mf

bleu Fait l'om - bre Des eils Sub - tils Plus

cresc.

son - bre, De deuil Sous l'œil La cen -

cresc.

- dre, Il rend Mon - rant L'œil ten - dre!

2^{ds} Sop. Tutti. *mf stacc.*

Ve - lours Pen -

p subito.

lourds, Les mon - ches, Aux fins Con - fins Des

cresc.

bon - ches, Fe - ront Plus prompt Ce rose É - clair De

cresc.

ISOLINE.

(bien en dehors)

Je suis jo -
p dolce.

ISOLIN.

Jo -
p dolce.

(Toutes à l'unisson)

chair E - clo - - se!

Se

1^{re} - li - e Je suis jo - li - e, Jo - li - e! Ah! jo - li - -

2^e - li - - e! Oui! jo - li - - e! Pe - ti - te

voir Si jo - li - e! Pas u - ne

ff a.

f

1^{re} - e Je suis jo - li - e, Je suis jo - li - - e! Pe - ti - te

2^e la - me, cher mi - roir

bran - che sans mi - roir sans mi - roir!

p

cresc.

1^o la - me cher mi - roir Comme elle est clai - re, On peut s'y voir, Comme elle est

2^o Comme elle est clai - re! On peut s'y voir! *cresc.*

Et l'onde est clai - re! On peut s'y voir! *cresc.*

1^o clai - re On peut s'y voir! Ah!

2^o Comme elle est clai - re! On peut s'y voir On

Et l'onde est clai - re! On peut s'y voir On

f *p* *f* *p*

a Tempo.

1^o Je suis jo - li - e! Je suis jo - li - e! Jo -

2^o peut s'y voir! Je ris et jou -

peut s'y voir! Je ris et jou -

a Tempo.

mf *cresc.*

15 *ff* *2.*
 - li - e! Ah! jo - li - e! Je suis jo - li - e! Je suis jo -
 12
 - bli - e Le cru - el a - dieu qui men -
 - bli - e Les - tris - tes - ses du

15 *p* *cresc.*
 - li - e! Pe - ti - te la - me, Cher mi - roir, Comme elle est
 12 *cresc.*
 - tit Mon cœur char - mé s'é -
cresc.
 temps pas - sé, Ma propre i - ma - ge

15 *f*
 claire On peut s'y voir! Ah! Je suis jo -
 12 *f*
 - pa - nou - it! Jo - li - e, oui jo - li - e! Jo -
 m'é - blou - it Jo - lie! Ah! jo - li - e! Jo -

- li - - - e!
- li - - - e!
- li - - - e!

ff

Moderato moult de marche.

OBÉRON (dans la chapelle)

Pour vos ten-dres nœuds De lys lu-mi-

pp

- neux L'é-glise est pa-ré- - e; Ve- nez,

beaux enfants, Aux cours tri-omphants, C'est l'heure es-pé-

cresc.

E

ISOLIN.

- ré - - e!

En - tends - les chants d'hy-

1.

- men! Vers la chapel - le d'or, Clai - re de fleurs et de

8

1^{re}

(aux désolées)

flam - mes, Sui - vez-moi, cher a - mour! Sui - vez-moi jemes

8

1^{re}

TITANIA.

fem - mes! Pas encor!

OBERON.

4 MOINES. Sop.

Je triomphe!

mf

Pour vos tendres

fp

0.

Pour vos tendres noëuds, De lys lu-mi-neux L'é-glise est pa-

noëuds, De lys lu-mi-neux L'é-glise est pa-ré-e

cresc.

-ré-e! Venez beaux en-fants Aux cœurs tri-om-phants, C'est

cresc.

Venez beaux en-fants Aux cœurs tri-om-phants, C'est l'heure

0.

f *p* *vibrato.* *f*

l'heure es-pé-ré-e Pour vos ten-dres

es-pé-ré-e Pour vos ten-dres

LES DÉSOLÉS. *pp* *pp*

Pour vos ten-dres

f *dolce.*

0. *noeuds, De lys lu - mi - neux L'é - glise est pa - ré - e*

noeuds, De lys lu - mi - neux L'é - glise est pa - ré - e

0. *cresc. Ve - nez, beaux enfants Aux cœurs tri - omphants, C'est - l'heure es - pé -*

cresc. Ve - nez, beaux enfants Aux cœurs tri - omphants, C'est - l'heure es - pé -

0. *f* *ré - e!* *f* *Au*

f *ré - e!*

Plus animé.

0. *3*
 nom de Cy - pris, De son fils Et des co - lombes...
fff
 Roulement de Tambours

ISOLINE.

Quels va -

ISOLIN.

Quels va -

p

15. - car - mes! quels fra - cas! _____

16. - car - mes! quels fra - cas! _____

OBÉRON.

Qui vient

LES MOINES ET LES DÉSOLÉES.

Quels va - car - mes! quels fra - cas! _____

15
 Quels va - car - - mes! quels fra - cas! ———

12
 Quels va - car - - mes! quels fra - cas! ———

0.
 là? ———

Quels va - car - - mes! quels fra -

TITANIA.

C'est la rei - - ne A - ma - la -

0.
 Quivient là? ———

- cas! ———

cresc.

T.
 - son - - the la reine A - ma - la - sonthe en ar - - mes!

LA REINE.

Moi - mè - me, avec

tous mes soldats! Em - parez-vous de la Prin - ces - se!

ISOLINE.

Hélas! _____

ISOLIN.

Non! vous ne l'aurez pas! _____

OBÉRON.

O contre-temps!

LES DÉSOLÉES.

Musical score for 'LES DÉSOLÉES.' featuring a vocal line and piano accompaniment. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The piano part includes a dynamic marking of *mf*.

Hé - las! la fê - te cesse Et l'hymen sa - chève en combats!

Musical score for 'ISOLINE.' and 'ISOLIN.' featuring a vocal line and piano accompaniment. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4.

ISOLINE.
Mon cher a - mour! —

ISOLIN.
Ma bien ai - mé - e!

Musical score for '1er' featuring a vocal line and piano accompaniment. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4.

1^{er}
Seul con - tre cent! Fer im - puissant!

Musical score for '1er' featuring a vocal line and piano accompaniment. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4.

1^{er}
Mais je rassemble - rai l'impériale ar - mé - e

cre - scen - do.

12

Pour vous con - qué - rit, bien - ai - mé -

13

- e!
LA REINE.

Pe - tit prince, aux aîs d'oiseau bleu,

14

C'est toi qui m'of - fres la ba - tail - le, J'ai mis une ar -

15

ISOLIN.

Oui!

- mure à ma taille, Et pour moi la guerre est un jeu!

1^o

Rei - ne! Ba - tail - le! Batail - le! I - so - line est un bel - en - jeu!

1^o

Mes guerriers sans nombre avant peu Balaie - ront cet - te va - le -

1^o

- tail - le! Ba - tail - le! Ba -

ff

1^o

- tail - le! Ba - tail - le!

Sop. ISOLINE avec 1^{re} Sop. *ff*

Hé - las!

Ténors. *ff*

Ba - tail - le! Ba -

Basses. *ff*

Ba - tail - le! Ba -

1^a

Ba - tail -

Hé - las! Ba - tail - le! Batail - le! Ba - tail - le!

- tail - le! Ba - tail - le! Batail - le! Ba - tail - le!

- tail - le! Ba - tail - le! Batail - le! Ba - tail - le!

2^a

- le! Ba - tail - le! Ba - tail - le!

Hé - las!

Ba - tail - le! Ba -

Ba - tail - le! Ba -

Hé - las! Ba - tail - - le! Ba - tail - -
- tail - le! Ba - tail - - le! Ba - tail - -
- tail - le! Ba - tail - - le! Ba - tail - -
- - - le!
- - - le!
- - - le!
ff

The musical score consists of six systems. The first system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The third system shows the vocal line with rests and the piano accompaniment. The fourth system features a piano accompaniment with a forte (*ff*) dynamic marking. The fifth and sixth systems continue the piano accompaniment with intricate textures.

SCÈNE ET DUO

OBÉRON (entrant):

Certes pour cet échec je ne céderai point;
 Mille guerriers, la lance au poing,
 Viennent dans l'ombre et dans le silence qu'effare
 Le cri vermeil d'une fanfare.



Isolin reprendra sa helle en combattant.



Et sachant ce qui les attend,
 Moi, l'espiègle rôdeur, joyeux en ma rancune,
 Je rirai sous le clair de lune!

Mais, qui dort là, si blanche
 Et rose, sous la branche
 De ce gardénia?

Titania!

Hélas! qu'elle est charmante!
 Et comme il faut qu'on mente
 Pour dire: je vous hais!

À tant d'attraits.

Lasse de quelque course,
 Sans doute, dans la source
 Ses bras ont baigné leur

Albâtre en fleur.

Car elle est sans toilette.
 Et mainte gouttelette.
 Perle de ce trésor,
 Y luit encor.

Audante.

PIANO.

OBÉRON.

tranquille et doux.

Char - - me, rêve, i - ma - ge Par - -

- faite en tout point, Ah! qu'il est dom-

- ma - - ge De ne l'ai-mer point!

Al! qu'il est dom - ma - - ge De ne fai - mer

dolce.
point. — Au - si qu'un jas - min où se po - se

cresc.
Une ai - le ro - se De papillon, — Sa blancheur ga et

là sa lu - me, Nei - geu - - se co - lom - be sans plume,

poco rit. a Tempo.

D'un ray - ou, — Char - me, rêve, i - ma - ge Par -

poco rit. *pp* a Tempo.

- faite en tout point, — Ah! qu'il est dom - ma - - ge

De ne l'ai - mer point! Ah! qu'il est dom - -

crese.

- ma - - ge De ne l'ai - mer point!

pp

dolce.

Sa che - ve - lu - re l'en - vi - ron - ne D'un - ne cou - ron - ne

dolce.

esce.

D'or lumineux, — Et bien que la pau - piè - re voi - le Ses yeux

esce.

clairs, on sent me é - toi - - le

poco rit. *a Tempo.*

Luire en eux. — Char - - me, rêve, i - ma - ge Par -

poco rit. *pp a Tempo.*

0.

-faite en tout point! — Ah! qu'il est dom - ma - - ge

0.

De ne l'ai - mer point! — Ah! qu'il est dom -

crese.

0.

- ma - - ge De ne l'ai - mer point!

pp

0.

dolce.

Si j'o - sais... Elle dort... — En rê - ve

pp

0. El - le ne sau - ra pas que ma haine a fait trè - ve... Un seul bai -

TITANIA.

Allegro.

0. O - bé -
- ser... un seul!...

Allegro.

1. - ron! Que veux-tu? Laisse-moi! Sois la rou - te,

OBÉRON.

f *p* rallent. *dolce.*

1. ou je m'en fuis! Non! — Res - te. É -

f *p* *suivent.*

Andante.

0. 

-cou - te pleurer mon coeur, — De haine et d'a_mour combat -

p

Allegro vivo.

dolce.

0. 

-tu! Autre - fois, — près des O -

f *p*

sf *pp*

Ped.

Allegro vivo.

leggiero.

0. 

-ré - es Ver - dis - san - tes dès l'a - vril, Ou

p *p*

Ped. Ped.

0. 

par l'autom - ne do - ré - es, Sur l'aigüil et le gré -

p

0. *sil, Les ma-tins et les ves-pré-es, Nous dan-*

TITANIA.

Las! — on ne te voit

0. *sions... — l'en souviens-t'il?*

mf

1. *plus — sous les é-toi-les blan-des Ou l'aube rose en*

cresc. p

1. *pleurs, te mè-ler à nos ron-des!*

OBÉRON

Quand s'on-

0. *pp*

-vraient _____ u - ne par u - ne, À l'heure où l'oiseau s'est

Ped. Ped.

0.

tû, Les clar - tés de la nuit bru - ne,

Ped. Ped.

0.

Con - ple de brouillards vê - tu, Sur le lac _____

0.

pâ - le de lune, Nous dan - sions! _____ t'en souvient - il?

TITANIA.

Las! on ne te voit plus — sous les é - toi - les

mf

T. blon - des, Avec Tita - ni - a frô - ter les pâles on - -

p

T. - des! Un peu plus animé ♩

OBÉRON.

Si vers le

p *pp*

o. myrthe ou le ge - nêt de la clai -

0. *riè - - re, Lé - poux courbant son*

0. *à - - me fiè - re, S'en re - - ve -*

dim.

TITANIA. *p*

Bien qu'il soit rude et

- nait ?

p

T. *tou - jours prêt A la co - lè -*

T. *re. Lé - pou - se do - ci*

T. *-le à lui plai - re, l'ac - cueil - le -*

T. *-rait!*
OBÉRON.

Vers l'é - tang

pp

O. *où le ciel du soir tremble et s'al - lu - me,*

TITANIA.

Bien

S'il revenait, ——— vé-tu de bru-me, Pour la re-voir?—

que l'ingrat mé-ri-te peu L'a-mour ——— fi-dè-le, "Glis-

pp

sons en-semble," di-rait-el-le, Sur l'é-tang bleu! ———

dolce.

OBÉRON. *dolce.* Cher re-tour des heu-res heu-

Cher re-tour des heu-res heu-reu- - ses,

ppp

cresc.

T. - ren - ses, Charmes des hy - mens re - fleu -
cresc. *dolce.*

0. Charmes des hy - mens re - fleu - ris! Comme

cresc.

T. - ris!

0. au - tre - fois, mon cœur é - pris Fond en dé - li - ces langou -

pp

dolce.

T. Comme au - tre - fois, mon cœur é - pris Fond

0. - ren - ses! Comme au - tre - fois, mon cœur é - pris

T. en dé - li - ces lan - gou - ren - ses! Et nos ê - tres

O. Comme au - tre - fois! Et nos ê - tres

T. mêlés en un Se - ront dans les nuits va - po - reu - ses, Dans les nuits va - po -

O. mêlés en un Se - ront dans les nuits va - po - reu - ses, Dans les nuits va - po -

T. - reu - ses, Lu - miè - re, mu - sique et par - fum!

O. - ren - ses, Lu - miè - re, mu - sique et par - fum!

TITANIA.

Ain

p

T. - si, tou - te que - rel - le ces - - -

T. - se? *dolce.*

OBÉRON. Je n'ai de dé - sir que tes vœux!

T. La prin - cesse é - pou - sée ou non - - - Res - te prin -

O.

T. *ces - se!*

O. Et tu me fais pré - sent du pa - ge que je

T. *f* Mon pa - - - ge! *violent.* Ah! roi subtil, je

O. veux?

T. re - con.nais tes ru - ses!

O. Je re - con.nais ton cœur

1. *Per - fi - de!*

0. *Puisque tu me re - fu - ses! Ingra - te!*

1. *Trai - tre! Fi! Fi!*

0. *A - va - - re! Fi!*

1. *J'accepte le dé - fi! —*

0. *Je reprends le com - bat! —*

allargando. *ff* *All^o molto.*

f

T. Par mon char fait d'une a_ve_li - ne Et mon sceptre fait

O. Par ma roy_a - le ja_ve_li_ne Et mon di_a - de -

marcato.

T. d'un laurier! Par _____ mon char fait d'une a_ve -

O. -me guerrier! Avant peu l'on ver - ra la prin - cesse I - so -

cresc.

T. - li - ne, Ja_mais on ne ver - ra la prin_cesse I - so -

O. - li - - ne, On ver - ra la prin_cesse I - so -

cresc.

cresc.

T. *li - ne Se ma - ri - er!*

O. *li - ne Se ma - ri - er!*

T. *Se ma - ri - er!*

O. *Se ma - ri - er!*

BALLET

Moderato.

PIANO.

First system of piano accompaniment, featuring treble and bass staves with complex chordal textures and moving lines.

Second system of piano accompaniment, including dynamic markings *cresc.* and *dim.* within the musical notation.

Sop. et Altos.

CHŒUR.

Soprano and Alto vocal staves with the instruction *p* Bouches fermées.

Tenor and Bass vocal staves with the instruction *p* Bouches fermées.

Third system of piano accompaniment, including dynamic marking *pp* and various musical notations.

Fourth system of piano accompaniment, including dynamic marking *pp* and various musical notations.

a Tempo.

sempre dolcissimo.

The first system of the musical score consists of two systems of staves. The top system has a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The bass staff also begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The second system of the first system has a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The bass staff begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4.

a Tempo.

sempre staccato.

The second system of the musical score consists of two systems of staves. The top system has a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The bass staff begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The second system of the second system has a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The bass staff begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4.

The third system of the musical score consists of two systems of staves. The top system has a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The bass staff begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The second system of the third system has a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The bass staff begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4.

The fourth system of the musical score consists of two systems of staves. The top system has a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The bass staff begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The second system of the fourth system has a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The bass staff begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4.

The fifth system of the musical score consists of two systems of staves. The top system has a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The bass staff begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The second system of the fifth system has a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The bass staff begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4.

The sixth system of the musical score consists of two systems of staves. The top system has a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The bass staff begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The second system of the sixth system has a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The bass staff begins with a *poco rit.* marking and a *pp* dynamic. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4.

First system of musical notation, consisting of three staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, and the bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. The vocal lines feature long, flowing phrases with various note values and rests. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the bass line and chords in the treble line.

Second system of musical notation, consisting of three staves. Similar to the first system, it features two vocal staves and a piano accompaniment staff. The vocal lines continue with melodic development, including some grace notes and dynamic markings like *p*. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern while providing harmonic support.

Apparition de Titania.

Third system of musical notation, featuring a piano accompaniment in two staves. The music is marked with a large Ω symbol above the staff. The right-hand part of the piano accompaniment features a series of chords, with the word "cre" written below. The left-hand part has a rhythmic accompaniment. The system concludes with the word "seen" written below the staff.

Fourth system of musical notation, featuring a piano accompaniment in two staves. It begins with the word "do." written below the staff. The right-hand part has chords, and the left-hand part has a rhythmic accompaniment. The system ends with a final chord in the right hand and a whole note in the left hand.

TITANIA.

Da - mes des bois, noc - turnes fé - es, Qui frô - lez, d'or fleu - ri coiffé - es,

p *sostenuto.*

Les brous - sail - les é - bourif - fé - es

cre - scen - do. *f*

Pour gagner la plai - ne guerriè - re

p

Un prince à l'âme a - ven - tu - riè - re

T. Va tra - ver - ser cet - te clai -

crese.

T. - riè - - - - - re!

T. Par vos dan - - - ses et par les

T. char - mes De vos ri - res ou de vos lar - mes, En - chan -

T. *tez le jeune homme en - ar - - - mes,*

T. *dolce.*
Et que sous la nuit di - a - pha - - -

p

T. *cresc.*
- - ne Il soit cap - tif en la li - a - -

cresc.

T. *f*
- - ne De vos bras, sœurs -

allarg. *f* (Titania disparaît)

T. — de Vi - vi - a - - - ne!

ff *dim.*

a Tempo.

rall. p *pp*

tr

sempre pp

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a melodic line in the treble clef and a supporting bass line in the bass clef, both in a key signature of one sharp (F#).

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes dynamic markings: *dim.* (diminuendo) in the first measure and *pp* (pianissimo) in the second measure. The notation shows a continuation of the melodic and bass lines.

Même mouv!

Third system of musical notation, marked with **Même mouv!** (Same movement!). The music features a more active bass line with repeated eighth notes and a treble line with chords and moving lines.

Fourth system of musical notation, showing a continuation of the piece with complex textures in both hands, including chords and moving lines.

Fifth system of musical notation, featuring a treble line with a melodic line and a bass line with chords and moving lines.

Sixth system of musical notation, concluding the piece. It includes a dynamic marking of *sf>p* (sforzando to piano) in the final measure. The notation shows a final melodic flourish in the treble and a supporting bass line.

marcato.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with dotted rhythms and eighth notes. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The system concludes with a fortissimo (*ff*) dynamic marking.

Second system of a piano score, continuing the melodic and accompanimental lines from the first system. It also ends with a fortissimo (*ff*) dynamic marking.

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a simple accompaniment. The system begins with a piano (*p*) dynamic and ends with a *dim.* (diminuendo) marking. The French text "(Les fées s'en vont)" is written above the right-hand staff.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a simple accompaniment. The system begins with a piano (*p*) dynamic and includes the instruction "sempre dim." (sempre diminuendo).

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a simple accompaniment. The system begins with a pianissimo (*pp*) dynamic.

ENTRÉE D'ISOLIN.

Andante.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a 3/4 time signature, and the lower staff is in bass clef with a 3/4 time signature. The music is marked *pp* (pianissimo). A large slur covers the entire system. The upper staff features a continuous eighth-note melody, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

The second system continues the piece. It features two staves. The upper staff has a treble clef and the lower staff has a bass clef. The music is marked *pp*. A large slur covers the first part of the system. The upper staff continues with eighth-note patterns, and the lower staff has a more active accompaniment. The system concludes with a repeat sign and a fermata over a whole note chord.

The third system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The music is marked *p* (piano) and *pp* (pianissimo). A large slur covers the first part of the system. The upper staff has a melody with some rests, and the lower staff has a steady accompaniment. The system ends with a repeat sign and a fermata.

The fourth system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The music is marked *pp*. A large slur covers the first part of the system. The upper staff continues with eighth-note patterns, and the lower staff has a harmonic accompaniment. The system concludes with a repeat sign and a fermata.

The fifth system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The music is marked *p* (piano) and *rit.* (ritardando). A large slur covers the first part of the system. The upper staff features triplets of eighth notes, and the lower staff has a steady accompaniment. The system concludes with a repeat sign and a fermata.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. It features a melodic line in the treble clef with a long slur and a bass line with chords and eighth notes.

Second system of musical notation. The treble clef continues the melodic line. The bass clef has a *pp* dynamic marking and features a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes. A measure rest is present in the first measure.

Third system of musical notation. The treble clef has a measure rest in the first measure, followed by a dense texture of sixteenth notes. The bass clef has a *f* dynamic marking and continues with a rhythmic accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef has a *f* dynamic marking and features a melodic line with triplets. The bass clef has an *accelerando* marking and a *rall.* marking. The system concludes with a fermata.

Fifth system of musical notation. The treble clef has a *pp* dynamic marking and features a melodic line with triplets. The bass clef has a measure rest in the first measure and continues with a rhythmic accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble clef has a *ff* dynamic marking and features a melodic line with triplets. The bass clef has a measure rest in the first measure and continues with a rhythmic accompaniment.

Tempo di Mazurka. (pas trop vite)

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth-note patterns, accented notes, and slurs. The lower staff is in bass clef and contains a harmonic accompaniment of chords, primarily triads and dyads, with some eighth-note movement. A piano (*p*) dynamic marking is placed in the first measure of the bass staff.

Tempo.

The second system of music consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with eighth-note patterns and slurs. The lower staff continues the harmonic accompaniment. A *rit.* (ritardando) marking is placed in the first measure of the bass staff, indicating a gradual slowing down of the tempo.

The third system of music consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with eighth-note patterns and slurs. The lower staff continues the harmonic accompaniment with chords and eighth-note movement.

The fourth system of music consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with eighth-note patterns and slurs. The lower staff continues the harmonic accompaniment with chords and eighth-note movement.

The fifth system of music consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with eighth-note patterns and slurs. The lower staff continues the harmonic accompaniment with chords and eighth-note movement.

The sixth system of music consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with eighth-note patterns and slurs. The lower staff continues the harmonic accompaniment with chords and eighth-note movement. The system concludes with a double bar line and repeat dots.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment. A dynamic marking *p* is present in the first measure.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the accompaniment. A dynamic marking *p* is present in the fifth measure.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a crescendo hairpin. The bass clef staff continues the accompaniment. A dynamic marking *cresc.* is present in the fifth measure.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment. Dynamic markings *f* and *p* are present in the first and second measures, respectively.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with slurs and ties, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, including a *pp* dynamic marking in the bass staff. The treble staff continues the melodic development, and the bass staff features a more active accompaniment.

Third system of musical notation, showing further melodic and harmonic progression in both staves.

Fourth system of musical notation, with the treble staff showing a more complex melodic line and the bass staff providing a steady accompaniment.

Fifth system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic textures.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a final melodic phrase in the treble staff and a sustained accompaniment in the bass staff.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) plays a melodic line with eighth notes, starting with a quarter rest. The left hand (bass clef) plays a bass line with chords and eighth notes. The dynamic marking *mf* is present.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with eighth notes. The left hand continues the bass line with chords and eighth notes.

Third system of musical notation. The right hand continues the melodic line with eighth notes. The left hand continues the bass line with chords and eighth notes. A key signature change to two flats is indicated by two flat symbols.

Fourth system of musical notation. The right hand continues the melodic line with eighth notes. The left hand continues the bass line with chords and eighth notes.

Fifth system of musical notation. The right hand continues the melodic line with eighth notes. The left hand continues the bass line with chords and eighth notes. The dynamic marking *p* is present.

Sixth system of musical notation. The right hand continues the melodic line with eighth notes. The left hand continues the bass line with chords and eighth notes. The dynamic marking *dim.* is present, followed by *pp*. The system concludes with a double bar line.

ENTRÉE DE LA 1^{re} DANSEUSE

Maestoso.

Molto mod^{to}

First system of musical notation. Treble clef, bass clef. Dynamics: *f* and *p*.

Second system of musical notation. Treble clef, bass clef. Dynamics: *f* and *p*.

Third system of musical notation. Treble clef, bass clef. Dynamics: *ff*.

Fourth system of musical notation. Treble clef, bass clef.

Fifth system of musical notation. Treble clef, bass clef.

Sixth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Tempo: *Allegro.* Dynamics: *p*.

Enchaînez

SCÈNE DE LA SÉDUCTION

Andantino.

The musical score is written for piano in 3/4 time, featuring a key signature of two sharps (F# and C#). The tempo is marked 'Andantino'. The score consists of five systems of music, each with a treble and bass clef staff. The first system begins with a dynamic marking of *mf* and includes a sixteenth-note triplet in the right hand. The second system continues the melodic line in the right hand. The third system features a more complex melodic passage in the right hand with slurs and ties. The fourth system includes another sixteenth-note triplet in the right hand. The fifth system concludes with a final melodic phrase in the right hand and a steady accompaniment in the left hand. The number '6' is written above the final triplet in the fourth system.

mf

p

6

6

6

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The treble staff contains a melodic line with a triplet of eighth notes and a sixteenth-note run. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, marked *espress.* and *mf*. The treble staff continues the melodic development with slurs and ties. The bass staff features chords, some marked with an 'x' to indicate a specific performance technique.

Third system of musical notation, showing further melodic and harmonic progression. The treble staff has a series of eighth-note patterns, and the bass staff continues with chordal accompaniment.

Fourth system of musical notation, featuring more complex melodic lines in the treble staff with slurs and ties. The bass staff maintains the harmonic support with chords and some 'x' markings.

Fifth system of musical notation, marked *cresc.* (crescendo). The treble staff has a series of chords and melodic fragments, some with 'x' markings. The bass staff features a dense, rhythmic accompaniment with many 'x' markings, indicating a specific performance technique.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music consists of complex chordal textures with many notes beamed together. Some notes in both staves are marked with an 'x'.

Second system of musical notation. The treble staff continues with complex textures. The bass staff has a *dim.* (diminuendo) marking above it, indicating a decrease in volume.

Third system of musical notation. The treble staff features a melodic line with some notes marked with an 'x'. The bass staff has a *p* (piano) dynamic marking.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a long melodic phrase. The bass staff has a *pp* (pianissimo) dynamic marking.

Fifth system of musical notation. The treble staff features sixteenth-note runs, each marked with a '6' above a slur, indicating a sextuplet. The bass staff continues with chordal accompaniment.

First system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a triplet of eighth notes and a slur over a group of notes. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a slur and a *dim.* (diminuendo) marking. The bass clef staff has a simple accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a slur and a *p* (piano) marking. The bass clef staff features a long, sustained chord in the left hand.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a slur and a *dim sempre.* (diminuendo sempre) marking. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a slur and a *pp* (pianissimo) marking. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

SCÈNE

Allegro.

The first system of music is written for a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature consists of three sharps (F#, C#, G#), and the time signature is common time (C). The music begins with a forte (*f*) dynamic marking. The upper staff contains a melodic line with a grace note over the first note, while the lower staff provides a simple accompaniment.

The second system continues the piece with a piano (*p*) dynamic marking. The upper staff features a melodic line with a long slur over several notes, and the lower staff has a rhythmic accompaniment of eighth notes.

The third system shows the continuation of the melodic and accompaniment lines. The upper staff has a melodic line with a slur, and the lower staff continues with eighth-note accompaniment.

The fourth system begins with a crescendo (*cresc.*) dynamic marking. The upper staff has a melodic line with a slur, and the lower staff continues with eighth-note accompaniment.

The fifth system concludes the piece. The upper staff has a melodic line with a slur, and the lower staff continues with eighth-note accompaniment. The system ends with a 2/4 time signature change.

Andante.

p

7

3

3

3

Allegro.

dim.

f. (sur le théâtre)

(Orch.)

(sur le théâtre)

(Orch.)

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with a flat (b) above the first measure. The bass staff contains a bass line with a sharp (♯) above the first measure. The key signature is one sharp (F#).

Second system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with a flat (b) above the first measure. The bass staff contains a bass line with a sharp (♯) above the first measure. The key signature is one sharp (F#).

Third system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with a flat (b) above the first measure. The bass staff contains a bass line with a sharp (♯) above the first measure. The key signature is one sharp (F#).

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with a flat (b) above the first measure. The bass staff contains a bass line with a sharp (♯) above the first measure. The key signature is one sharp (F#).

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with a flat (b) above the first measure. The bass staff contains a bass line with a sharp (♯) above the first measure. The key signature is one sharp (F#).

Trompettes.

First system of music for Trompettes. Treble clef, key signature of one sharp (F#), 2/4 time signature. The music features a melody in the treble and a bass line in the bass. A dynamic marking *f* is present in the first measure.

Second system of music for Trompettes. Treble clef, key signature of one sharp (F#), 2/4 time signature. The music continues with a melody in the treble and a bass line in the bass.

Third system of music for Trompettes. Treble clef, key signature of one sharp (F#), 2/4 time signature. The music continues with a melody in the treble and a bass line in the bass. A key signature change to two sharps (F# and C#) is indicated at the end of the system.

Mouv! de Valse (pas trop vite)

First system of music for Mouvement de Valse. Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time signature. The music features a melody in the treble and a bass line in the bass. A dynamic marking *p* is present in the second measure.

Second system of music for Mouvement de Valse. Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time signature. The music continues with a melody in the treble and a bass line in the bass. A dynamic marking *pp* is present in the second measure.

The first system of music consists of five measures. The treble clef staff features a melodic line with eighth-note patterns, often beamed together in groups of four. The bass clef staff provides harmonic support with chords and single notes. The key signature is one sharp (F#).

The second system contains five measures. The treble clef staff continues the melodic development with various rhythmic patterns and slurs. The bass clef staff features chords and moving lines. A hairpin symbol is present in the final measure of the system.

The third system consists of five measures. The treble clef staff shows a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff has a steady accompaniment. A hairpin symbol is in the first measure, and the dynamic marking *pp* (pianissimo) is written in the second measure.

The fourth system has five measures. The treble clef staff features a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff provides harmonic accompaniment. A hairpin symbol is in the first measure, and the dynamic marking *cresc.* (crescendo) is written in the fourth measure.

The fifth system consists of five measures. The treble clef staff features a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff has a steady accompaniment. A hairpin symbol is in the first measure, and the dynamic marking *f* (forte) is written in the fourth measure. The key signature changes to two sharps (F# and C#) in the final measure.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music is marked *f* (forte). The treble clef part consists of a series of chords and eighth notes, while the bass clef part provides a simple harmonic accompaniment.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble clef part features more complex chordal textures and melodic lines, while the bass clef part remains accompanimental.

Third system of musical notation, concluding the first section. The treble clef part ends with a descending melodic line, and the bass clef part provides a final harmonic support.

APPARITION D'OBÉRON et de TITANIA.

Fourth system of musical notation, marking the beginning of the "APPARITION D'OBÉRON et de TITANIA" section. The music is marked *pp* (pianissimo). The treble clef part features a melodic line with a long note, and the bass clef part provides a simple accompaniment.

OBÉRON. = Eh! bien, Reine, que vous disais-je? Isoline a rompu le piège, Il combattr

Fifth system of musical notation, continuing the vocal line and accompaniment. The treble clef part features a melodic line with a long note, and the bass clef part provides a simple accompaniment.

l'épée au poing. TITANIA. = Qu'il combatte! il ne vainera point! D'une lance pesante et prompte,

La formidable Amalasonthe Renversera ce faible enfant! OBERON. = Regarde Isolín triomphant!

(L'armée d'AMALASONTHE traverse la scène)

TITANIA. = Je ne vois pas encor le Prince ni la Reine! OBERON. = Ils vont

se mesurer sur la sanglante arène!

COMBAT

First system of musical notation for the 'COMBAT' section, featuring piano accompaniment. The score is written for a grand piano with treble and bass clefs. The music consists of chords and melodic lines in both hands.

Second system of musical notation for the 'COMBAT' section, featuring piano accompaniment. The score continues with chords and melodic lines in both hands.

Third system of musical notation for the 'COMBAT' section, featuring piano accompaniment. The score continues with chords and melodic lines in both hands.

OBÉRON= Triomphe! TITANIA= Hélas! OBÉRON= Regarde encore! Sous le fer

Fourth system of musical notation, featuring vocal lines and piano accompaniment. The vocal line is marked *pp* and includes lyrics. The piano accompaniment consists of chords and a simple bass line.

Victorieux L'orgueil de la reine s'incline, Elle demande grâce et promet Isoline!

Fifth system of musical notation, featuring vocal lines and piano accompaniment. The vocal line continues with lyrics. The piano accompaniment consists of chords and a simple bass line.

TITANIA = Triste hymen! soir de noce amer!

Fanfarses

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a melodic line in G major, featuring a dotted quarter note followed by eighth notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the middle of the system.

The second system continues the musical piece. The treble staff shows a continuation of the melodic line with various rhythmic values. The bass staff maintains the accompaniment with chords and rests.

The third system continues the musical piece. The treble staff shows a continuation of the melodic line with various rhythmic values. The bass staff maintains the accompaniment with chords and rests.

The fourth system begins with the section labeled RIDEAU. The treble staff features a melodic line with a mix of eighth and quarter notes. The bass staff provides a simple accompaniment with chords and eighth notes.

The fifth system continues the musical piece. The treble staff shows a continuation of the melodic line with various rhythmic values. The bass staff maintains the accompaniment with chords and rests. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

ENTR'ACTE

All^o risoluto.

PIANO.

The musical score is for a piano piece in 2/4 time, marked "All^o risoluto." The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The score is written for piano and consists of six systems of two staves each. The first system includes the instruction "PIANO." and the dynamic marking "ff". The piece features a complex, rhythmic texture with frequent sixteenth-note patterns and chords. The dynamics vary throughout, including "mf" and "ff". The score concludes with a final cadence in the sixth system.

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a series of eighth-note chords, followed by a more complex rhythmic pattern. The bass staff provides a steady accompaniment with eighth notes and chords.

The second system continues the piece. The treble staff features a melodic line with eighth notes and chords. The bass staff has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the second measure of the treble staff.

The third system shows a continuation of the musical themes. The treble staff has a more active melodic line with sixteenth notes and chords. The bass staff maintains a consistent rhythmic accompaniment.

The fourth system includes a *Ped.* (pedal) marking in the bass staff, indicating a sustained pedal point. A dynamic marking of *p* (piano) is also present in the treble staff.

The fifth system features a consistent rhythmic accompaniment in the bass staff, consisting of eighth notes and chords. The treble staff continues with its melodic and harmonic development.

The sixth system shows a steady bass line in the bass staff, primarily composed of eighth notes and chords. The treble staff continues with its melodic and harmonic development.

The seventh system concludes the piece. The treble staff features a melodic line with chords. The bass staff has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present in the treble staff.

CHŒUR NUPTIAL, DUO ET FINAL

All^o animato.

PIANO.

Sop. et Altos. (DEMDISELLES D'HONNEUR) *ff*

Ils

Ténors. *ff*

Ils

Basses. *ff*

Ils

sont unis les amoureux, Le jour d'hymen a lui pour eux. A -

sont unis les amoureux, Le jour d'hymen a lui pour eux. A -

sont unis les amoureux, Le jour d'hymen a lui pour eux. A -

- près le chagrin des ab - sen - ces, Je - tons devant les

- près le chagrin des ab - sen - ces, Je - tons devant les

- près le chagrin des ab - sen - ces, Je - tons devant les

The piano accompaniment includes triplets and a fortissimo (ff) dynamic marking.

é - pousés Les lys frè - res des in - no - cen - ces Et les

é - pousés Les lys frè - res des in - no - cen - ces Et les

é - pousés Les lys frè - res des in - no - cen - ces Et les

The piano accompaniment includes a piano (p) dynamic marking.

ro - ses sœurs des bai - sers, Et les roses sœurs des bai - sers. Prin -

ro - ses sœurs des bai - sers, Et les roses sœurs des bai - sers.

ro - ses sœurs des bai - sers, Et les roses sœurs des bai - sers.

The piano accompaniment includes a piano (p) dynamic marking and a soprano solo (Sop. soli.) instruction.

- cesse, en cette heu-re charman - te, Quit - tez ie long voile et la

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a half note followed by eighth notes. The piano accompaniment features a flowing eighth-note melody in the right hand and a bass line with chords in the left hand.

man - te
Altos.

Prin-ce, donnez-nous votre é - pé - - e, Glo - ri -

The second system continues the musical score. The vocal line has a rest for the first measure, then begins with a half note. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

p
Vous é - tes plus bel - le sans

- euse et de sang trem - pé - - e.

The third system of the musical score. The vocal line has a rest for the first measure, then begins with a half note. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

voi - - le, Comme sans nu - age une é - toi - le!

f

II

The fourth system of the musical score. The vocal line has a rest for the first measure, then begins with a half note. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The system ends with a double bar line and the Roman numeral 'II'.

faut aux lut - tes a - mou - reu - ses U -

ff Sop. et Altos.
- ser d'armes moins dange - reu - ses! Et vous, reine au grand

Ténors. *ff* Et vous, reine au grand

Basses. *ff* Et vous, reine au grand

LA REINE.

Sans

cœur, bé - nis - sez les é - poux.

cœur, bé - nis - sez les é - poux.

cœur, bé - nis - sez les é - poux.

(Parlé) Mais l'émotion... je ne puis... (à Isoline) Adieu mon

ta R.
dou - te, ce devoir m'est doux!

The first system of the score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a common time signature. It begins with a half rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, and a quarter note G4. The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some chords. The key signature has one sharp (F#).

gendre! (à Isoline) Adieu mon fils!.. sortons!

Sop. et Altos.

ff

Ils sont unis les a-moureux, Le

Ténors.

ff

Ils sont unis les a-moureux, Le

Basses.

ff

Ils sont unis les a-moureux, Le

a Tempo.

3

ff

jour d'hymen a lui pour eux. A - près le chagrin des ab-

jour d'hymen a lui pour eux. A - près le chagrin des ab-

jour d'hymen a lui pour eux. A - près le chagrin des ab-

NICETTE. (*Parlé*) Si je me cachais derrière ce rideau pour les entendre ?

- sen - ces, Je - tons de - vant les a - moureux Les

- sen - ces, Je - tons de - vant les a - moureux Les

- sen - ces, Je - tons les

VIOLANTE.

(*Parlé*) Si je me cachais derrière ce rideau pour les voir ?

lys frè - res des inno - cen - ces, Et les ro - ses, sœurs des bai - sers,

lys frè - res des inno - cen - ces, Et les ro - ses, sœurs des bai - sers,

lys frè - res des inno - cen - ces, Et les ro - ses, sœurs des bai - sers,

Et les roses, sœurs des bai - sers.

Et les roses, sœurs des bai - sers.

Et les roses, sœurs des bai - sers.

Andante.
ISOLIN.

Nous sommes seuls en - fin! Le bon - heur semble é -

Andante.

- tran - ge. Quand il est si grand!—

crese.

C'est toi! c'est toi, dis! Ah je veux très long-

f

- temps Te re - gar - der, mon an - ge, Pour é - tre cer - tain de mon

dim. *p rall.*

(Parlé) Je ne perdrai ni une parole ni un geste. Je les vois! Je les entendrai

1^{re}

pa - ra - dis!

a Tempo.

dolce.

1^{re}

Vous è - tes, ô mon épou - sé - e, Si blan -

1^{re}

- che qu'on di - rait la sœur De la nei - ge au jardin po -

ISOLINE.

dolce.

rit.

a Tempo.

1^{re}

Combien sa voix a de dou - ceur!

- sé - e.

rit.

a Tempo.

pp

12 De vo_tre sein — qui se dé - voi - - le, Le par -

12 - fum — vous dit fleur, et l'or De vos yeux

ISOLINE. *dolce.*
Mu - si - que d'a - mour,
12 vous ré - vèle é - toi - le!

12 chante en - cor! *pp rall.* **Più animato.** Chante en - cor! —

più agitato.

1^a Et ces tré - sors, Tes yeux, — tes mains, —

1^a — tes bras, — sont miens! — *cresc.* Je les veux! —

1^a — Je les prends! — Viens! — viens! —

VIOLANTE, NICETTE.

Oh!

- do e strin - gen - do.

1^a — viens! — viens! —

ROSÉLIO. La REINE.

Bon! Déjà!

All^o *f* *passionato.*

1^{re} Mon I - so - li - nel c'est la por - te

1^{re} De fin - nef - fa - ble en - chan - te - ment! Je

1^{re} fai - me! je fai - me! je l'aime et fem - por - te, É - per -

ISOLINE.

1^{re} du - ment! Mon I - so - lin je

VIOLANTE, NICETTE.

ROSÉLIO.

LA REINE.

Ils vont pas - ser l'heu -

Ils vont fran - chir l'heu -

Ils vont fran - chir l'af -

T. suis peu for - te Et je — cè - de à l'en - chante - ment! —
 V. - reu - se por - te, Hé - las! — c'est — le fa - tal moment! —
 N. - reu - se por - te, Hé - las! — c'est — le fa - tal moment! —
 B. - reu - se por - te, C'est le mo - ment! c'est le mo - ment! —
 B. - reu - se por - te, Hé - las! c'est le fa - tal mo -
 P.

T. — Ja - do - re ton bras qui m'en - por - te, Ja - *ff*
 V. Je fai - me, je t'aime et t'em - por - te, Je - *ff*
 N. Il fai - me, il t'aime et t'em - por - te!
 B. — Ah! le pauvre prince il t'em - por - te!
 B. - ment! Ah! le pauvre prince il t'em - por - te!
 P.

1^{re} *do - - re ton bras - qui m'en - por - te, Ton bras - qui m'en -*

2^e *fai - - me! je fai - me et tem - por - te, Je fai - me et tem -*

V.
N. *Il fai - - me! il l'aime et tem - por -*

F. *Pau - vre prin - - ce, Il tem - por -*

1^a
B. *Pau - vre prin - - ce, Il tem - por -*

ff

1^{re} *-por - te, é - per - du - ment!*

2^e *-por - te, é - per - du - ment!*

V.
N. *-te, é - per - du - ment!*

B. *-te, é - per - du - ment!*

1^a
B. *-te, é - per - du - ment!*

ff

ISOLIN.

Andante (le double plus lent)

Mais le bai - ser

que — si long-temps J'at - ten - dis, ô lèvre a - do - ré -

- e, Le bai - ser qu'es - pé - raient

mes dé - sirs ha - le - tants — Le bai -

accelerando.

12 ser qui fait à l'heu - re sa - cré_e, De l'a - mant con - ju.

12 - gal, Lé - gal Des dieux i - vres d'a - mour

12 - dans le haut em - py - ré - e,

p a Tempo.

12 Lais - se - moi le cueil - lir en - fin, lè -

ISOLINE.

-vre a - do - ré - e Vous le vou - lez? —

ISOLINE.

f Si je le veux! — *sf* Chè - re bouche! divin ca - li - ce!

ISOLINE.

p Prenez-le donc?... dans mes che - yeux... *pp* Nou...plus bas!

O dé - li - ce!

ROSELIO. (*Parlé*)
Je crois que c'est l'instant...

Lento.

AMALASANTHE. (*Parlé*) Ah! c'en est fait!

Allegro.

ISOLINE.

sf

Quem'arri - ve - t'il? I - so - li - ne!

ISOLIN.

sf

Quem'arri - ve - t'il? I - so - lin!

VIOLANTE, NICETTE.

f

I - so - li - ne! I - so -

ROSELIO, LA REINE.

f

I - so - li - ne! I - so -

V.

- lin! Doublemi - ra - cle! Elle est gar - çon mais il est fil - le!

R.
la
R.

- liu! Doublemi - ra - cle! Elle est gar - çon mais il est fil - le!

ISOLINE.

Ah! J'aime encor au-trement! Un

1^{re} jour plus ar-dent bril - le! C'est d'un mâle or-gueil que

1^{re} j'ai le cœur plein! ———

ISOLIN. *p* J'aime en - cor...

1^{re} au - tre - ment! Un jour plus ten - dre bril - le!

dim.

C'est du mol é - moi que j'ai le cœur plein! Que j'ai

All^o *appassionato.*

le cœur plein! — Mon I - so - li - ne c'est la por -

mf

te De fi - nef - fa - ble en - chan - te ment! — Je

ff

l'ai - me, je l'ai - me, je l'aime et l'em - por - te E - per - du -

ISOLINE. *f*
 Mon I - so - lin, — je suis peu for -
 ment! —

VIOLANTE, NICETTE. *f*
 Ils vont fran - chir l'heu - ren - se por -

ROSELIO, LA REINE. *f*
 Ils vont fran - chir — l'heu - ren - se por -

- te Et je — cède — à l'en - chan - te - ment! — J'a -

ISOLIN.
 Je

V.
 N. - te! Mi - ra - cle char - mant! — Mi - ra - cle char - mant! — II

R.
 la
 R. - te! Mi - ra - cle! mi - ra - cle char - mant! — II

1^{re}
do - re, ton bras qui m'em - por - te! Ja - do - re ton

2^e
fai - me, je t'aime et t'em - por - te! Je fai - me! je

V.
N.
t'aime! et t'en - lace! et t'em - por - te! Il fai -

R.
la
R.
t'aime! et t'en - lace! et t'em - por - te! Il fai -

1^{re}
bras qui m'empor - te! Ton bras qui m'em - por - te é - per - du - ment!

2^e
t'aime et t'em - por - te! Je t'aime et t'em - por - te é - per - du - ment!

V.
N.
- me! Il t'aime et t'em - por - te é - per - du - ment!

R.
la
R.
- me! Et t'em - por - te é - per - du - ment!

apparaissent Titania et Obéron.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with one flat and a 3/4 time signature. It includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and a change in key signature to two sharps.

(On parle)

Second system of musical notation, starting with the instruction "(On parle)". It features a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with one flat and a 3/4 time signature. It includes a dynamic marking of *p* (piano) and a crescendo hairpin.

Third system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with one flat and a 3/4 time signature. It includes a decrescendo hairpin.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with one flat and a 3/4 time signature. It includes a dynamic marking of *pp* (pianissimo).

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with one flat and a 3/4 time signature.

Sixth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with one flat and a 3/4 time signature.

OBÉRON

p

PARLÉ: TITANIA. Si vous l'exigez absolument.

Cher re - tour des heu - res heu -

TITANIA.

cresc.

Cher retour des heu - res heu - ren - ses! Charme des hy -

- ren - ses! Charme des hy - mens re fleu - ris!

- mens re - fleu - ris!

Comme au trefois, mon cœur é - pris Fond en dé - li ces langou

p

T. Comme au-tre-fois, mon cœur é - pris Fond en dé - li - ces langou -

O. - ren - ses Comme au-tre-fois, mon cœur é - pris Comme au - tre -

pp

T. - ren - ses! Et nos è - tres mè - lés en un Se - ront dans les nuits va - po -

O. - fois! — Et nos è - tres mè - lés en un Se - ront dans les nuits va - po -

cresc. *f*

T. - ren - ses Dans les nuits va - po - ren - ses Lu - miè - re mu - sique et par -

O. - ren - ses Dans les nuits va - po - ren - ses Lu - miè - re mu - sique et par -

Plus lent (mod^{to}) (Ils sortent) CHANGEMENT DE DÉCOR.

T
- fum! -

O.
- fum! -

Plus lent (mod^{to})

p *f*

1^{ers} Sop. *ff*
Ah! ——— Al — lons! les jeunes gens heu — reux! ——— Les

2^{ds} Sop. *ff*
Ah! ——— Al — lons! les jeunes gens heu — reux! ——— Les

Tén. *ff*
Ah! ——— Al — lons! les jeunes gens heu — reux! ——— Les

Basses. *ff*
Ah! ——— Al — lons! ——— Al — lons! ——— Les

belles et les a_mou_reux Pour la Cy_thère aux bois ombreux Em.

belles et les a_mou_reux Pour la Cy_thère aux bois ombreux Em.

belles et les a_mon_reux Pour la Cy_thère aux bois ombreux Em.

jeu_nes gens heu_reux Pour la Cy_thère aux bois ombreux Em.

-barque -vous sur la tri_rè - me Dans le par_fum des

-bar - quez-vous sur la tri_rè - me Dans le par_fum des

-bar - quez-vous sur la tri_rè - me Dans le

-bar - quez-vous sur la tri_rè - me Dans le

lys é - clos — Dans les har_mo_ni - eux — san -

lys é - clos — Dans les har_mo_ni - eux — san -

par - fum Dans — les san -

par - fum Dans les san -

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano and alto register, with lyrics: 'lys é - clos — Dans les har_mo_ni - eux — san -'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a similar pattern in the left hand.

- glots De la brise er - rante — et des flots, C'est à Cy -

- glots Des flots

- glots De la brise et des flots

- glots De la brise et des flots

The second system continues the musical score with four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics: '- glots De la brise er - rante — et des flots, C'est à Cy -'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

- thè - re, que l'on ai - me, que l'on ai -
 C'est à Cy - thè - re, que l'on ai - me, que l'on ai -
 C'est à Cy - thè - re, que l'on ai - me, que l'on ai -
 C'est à Cy - thè - re, que l'on ai - me, que l'on ai -

ff

- me!
 - me!
 - me!
 - me!

ff

FIN